

SK



EURÓPSKY
DVOR
AUDÍTOROV

Poľnohospodárstvo a súdržnosť: prehľad výdavkov EÚ za roky 2007 – 2013

EURÓPSKY DVOR AUDÍTOROV
12, rue Alcide De Gasperi
1615 Luxembourg
LUXEMBOURG

Tel. +352 4398-1

E-mail: eca-info@eca.europa.eu
Internet: <http://eca.europa.eu>

Twitter: @EUAuditorsECA
YouTube: EUAuditorsECA

Viac doplňujúcich informácií o Európskej únii je k dispozícii na internete.
Sú dostupné cez server Európa (<http://europa.eu>).

Luxemburg: Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, 2014

ISBN 978-92-872-1222-1
doi:10.2865/91205

© Európska únia, 2014
Rozmnožovanie je povolené pod podmienkou uvedenia zdroja.

Printed in Luxembourg

**Polnohospodárstvo
a súdržnosť: prehľad
výdavkov EÚ za
roky 2007 – 2013**

Strana

05	Zhrnutie
07	Úvod
08	Finančné hospodárenia a kontrola EÚ v oblasti zdieľaného hospodárenia v rokoch 2007 – 2013
08	Viacročný finančný rámec na roky 2007 – 2013 bol najväčším VFR, ktorý bol kedy schválený pre výdavky EÚ
09	Súdržnosť a poľnohospodárstvo boli hlavnými oblasťami výdavkov
10	Koncom roka 2013 ešte neboli uskutočnené platby týkajúce sa viac ako tretiny záväzkov na roky 2007 – 2013
13	Tlak na vynakladanie finančných prostriedkov
16	Výsledky auditu Dvora audítorov v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti za roky 2009 – 2013
16	Odhadovaná miera chybovosti v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti v rokoch 2009 – 2013
17	Poľnohospodárstvo: v tabuľke s chybami v oblasti poľnohospodárstva prevládajú neoprávnené plochy a neoprávnení poľnohospodári
19	Súdržnosť: najväčšou príčinou chýb bolo porušovanie pravidiel obstarávania
20	Komisia poskytuje dva zdroje informácií o geografickom rozložení problémov, ktoré odhalila
22	Audit Dvora audítorov odráža objem výdavkov na zdieľané hospodárenie EÚ v členských štátoch
23	Podrobnejšie informácie sú dostupné v prípade jedenástich členských štátov, ktoré zodpovedajú za viac ako 80 % výdavkov v rámci zdieľaného hospodárenia
24	Skutočnosť, že Dvor audítorov odhaľuje chyby tak často, je len jedným z príkladov zložitosti pravidiel oprávnenosti a systémov riadenia výdavkových programov EÚ

26	Posúdenie úlohy dohľadu Komisie
26	Zložité rámcové kontroly výdavkov na zdieľané hospodárenie EÚ
27	Úloha „finančných opráv“
28	Chybovosť, ktorú v roku 2013 nahlásil Dvor audítorov, by bola o 1,6 % vyššia, keby nezohľadnil nápravné opatrenia
29	Posúdenie Komisie sa spočiatku zakladá na údajoch členských štátov
32	Dohľad Komisie nad výdavkami na poľnohospodárstvo
32	Práca Komisie sa za posledné tri roky zlepšila
33	Členské štáty vykonávajú kľúčové kontroly a inšpekcie
34	Dohľad Komisie nad výdavkami na súdržnosť
35	Komisia postupne zlepšuje svoj prístup
36	Existuje riziko, že Komisia podceňuje mieru zostatkových chýb v oblasti výdavkov na súdržnosť
37	Zhrnutie kľúčových rizík a zistených nedostatkov
37	Riziká v oblasti poľnohospodárstva sa týkajú pozemkov, zvierat a poľnohospodárov
37	Oblasť rozvoja vidieka je mimoriadne náchylná na chyby
38	Medzi rizikami v oblasti súdržnosti stále prevládajú nedostatky v obstarávaní
39	Vyhliadky: výdavky na poľnohospodárstvo a súdržnosť EÚ na roky 2014 – 2020
39	Výrazné prepracovanie poľnohospodárskych dotácií
40	Súdržnosť: zjednodušenie realizácie politiky, ale menej zmien pravidiel oprávnenosti
40	Získavajú zainteresované strany vďaka zmenám príslušných úloh, zodpovednosti a povinností Komisie a vnútroštátnych orgánov predkladať správy lepšie informácie o úrovni nezrovnalostí?
41	Základ pre lepšie informácie o zákonnosti a riadnosti v oblasti poľnohospodárstva
41	Silnejší ročný rámec pre mechanizmy zodpovednosti v oblasti súdržnosti
42	Dôsledky tohto vývoja pre zodpovednosť a úlohu Dvora audítorov: výzva spojená s auditom spoľahlivosti informácií o kontrole, ktoré poskytuje Komisia a členské štáty

43	Hlavné závery
44	Prílohy
44	Príloha 1: Závazky a platby pre okruh 1.b (súdržnosť) a okruh 2 (poľnohospodárstvo) podľa jednotlivých členských štátov
45	Príloha 2: Frekvencia chýb zistených v rámci vzoriek vybraných na účely auditu v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti v rokoch 2009 – 2013
46	Príloha 3: Frekvencia chýb zistených v rámci vzoriek vybraných na účely auditu v oblasti poľnohospodárstva v rokoch 2009 – 2013
47	Príloha 4: Frekvencia chýb zistených v rámci vzoriek vybraných na účely auditu v oblasti súdržnosti v rokoch 2009 – 2013
48	Príloha 5: Dohľad komisie: poľnohospodárstvo a súdržnosť v rokoch 2007 – 2013
50	Skratky
51	Koncové poznámky

I

V tomto dokumente sa uvádza prehľad výdavkov EÚ v rámci zdieľaného hospodárenia v oblasti poľnohospodárstva¹ a súdržnosti² počas platnosti viacročného finančného rámca na roky 2007 – 2013. Cieľom dokumentu je poukázať na problémy finančného hospodárenia a kontroly EÚ v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti počas tohto obdobia, zhrnúť výsledky auditu Dvora audítorov, poskytnúť prehľad o finančnom hospodárení EÚ a posúdiť výzvy v oblasti auditu, ktoré sa týkajú viacročného finančného rámca na roky 2014 – 2020. Jeho cieľom je tiež splniť požiadavku, ktorú Európsky parlament vyjadril v uznesení o udelení absolútoria za rok 2012, aby sa v zdieľanom hospodárení zohľadňovali informácie špecifické pre jednotlivé krajiny.

II

Informácie o geografickom rozložení rizika sa dajú získať z rôznych zdrojov, ktoré sa z hľadiska charakteru a povahy líšia. Medzi tieto zdroje dostupných informácií patria:

- o zistenia z auditu Dvora audítorov;
- o rozloženie rizikových súm podľa jednotlivých členských štátov na základe výročných správ o činnosti za rok 2013, ktoré vypracovala Komisia;
- o finančné opravy podľa poznámky č. 6 konsolidovanej účtovnej závierky EÚ za rok 2013.

III

Pri príprave tohto prehľadu sa Dvor audítorov nesnažil získať nové dôkazy.

IV

Kľúčové závery prehľadu sú takéto:

- o Výdavky v období 2007 – 2013 sa riadili vzorom z predchádzajúcich období. Hoci sa výdavky oneskorili, celkový objem uskutočnených platieb sa blížil k očakávanému objemu, a pravdepodobne dôjde k obmedzenému využitiu automatického zrušenia viazanosti finančných prostriedkov. S výnimkou priamej pomoci a podpory trhu pre poľnohospodárov v oblasti poľnohospodárstva je tlak na čerpanie finančných prostriedkov kľúčovou zložkou rizika pre výdavky na zdieľané hospodárenie.
- o Medzi hlavné riziká, ktoré ohrozujú riadnosť výdavkov na poľnohospodárstvo, patrí neoprávnenosť pôdy, zvierat alebo nákladov, na ktorých sa platby dotácií zakladajú, neoprávnenosť príjemcov, ktorým sú dotácie určené, a nesprávny výpočet dotácií (hoci tieto riziká sa do istej miery zmierňujú vďaka fungovaniu integrovaného administratívneho a kontrolného systému). Nedodržovanie agroenvironmentálnych požiadaviek, osobitných požiadaviek pre investičné projekty a pravidiel obstarávania je významným faktorom, ktorý zvyšuje riziko pre výdavky na rozvoj vidieka.
- o Najväčšie riziko v rámci výdavkov na súdržnosť sa týka porušovania pravidiel verejného obstarávania na úrovni EÚ a/alebo na vnútroštátnej úrovni. Druhým najväčším rizikom je neoprávnenosť výdavkov (alebo projektov) na dotácie EÚ.

- Hoci existuje značný priestor na zlepšenie systémov kontroly, kľúčovou výzvou je prijať opatrenia na zjednodušenie riadenia programov. Vo všetkých členských štátoch, pre ktoré možno prijať nejaký záver, existuje vysoká chybovosť s istým stupňom kolísania okolo priemeru celkového rozpočtu EÚ. Dvor audítorov zistil chyby vo všetkých členských štátoch EÚ. Počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje tento prehľad, Dvor audítorov preskúmal mnoho systémov kontroly v členských štátoch a v Komisii a v prevažnej miere konštatoval, že sú „čiastočne účinné“. Skutočnosť, že napriek takejto klasifikácii systémov Dvor audítorov zistil chyby pri takmer polovici transakcií, ktoré skúmal, poukazuje okrem iného na zložitosť pravidiel oprávnenosti a systémov riadenia výdavkových programov EÚ.
- Príslušné orgány v členských štátoch sa zlepšili v nahlasovaní rizík a chýb, ale Komisia aj naďalej čelí značným výzvam, pokiaľ ide o zaistenie spoľahlivosti týchto informácií.
- Zmeny nariadení na nové obdobie celkovo nemusia mať výrazný vplyv na úroveň rizika. Hoci došlo k istému vítanému zjednodušeniu pravidiel, manažéri vo všetkých členských štátoch budú mať naďalej problémy s niektorými výdavkovými režimami.
- Mnoho chýb vyplýva zo zložitosti celkovej štruktúry riadenia a kontroly. Komisia a členské štáty by mali naďalej hľadať možnosti, ako ju zjednodušiť. Z doterajších skúseností však vyplýva, že členské štáty majú problémy s riadením súčasného systému, a tým aj s vykonávaním príslušnej politiky. Členské štáty sa musia naďalej snažiť o zlepšenie situácie.

01

V tomto dokumente sa uvádza preskúmanie výdavkov EÚ vo fondoch riadených podľa zásad zdieľaného hospodárenia v oblasti poľnohospodárstva¹ a súdržnosti² počas platnosti viacročného finančného rámca na roky 2007 – 2013. Cieľom dokumentu je poukázať na problémy finančného hospodárenia a kontroly EÚ v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti počas tohto obdobia, zhrnúť výsledky auditu Dvora audítorov, ako aj poskytnúť prehľad o finančnom hospodárení EÚ a o výzvach v oblasti auditu, ktoré sa týkajú viacročného finančného rámca na roky 2014 – 2020. Jeho cieľom je tiež splniť požiadavku, ktorú Európsky parlament vyjadril v uznesení o udelení absolutória za rok 2012, aby sa v zdieľanom hospodárení zohľadňovali informácie špecifické pre jednotlivé krajiny.

02

Hoci sa tento prehľad týka využívania finančných prostriedkov počas platnosti viacročného finančného rámca na roky 2007 – 2013, preskúmanie výsledkov auditu Dvora audítorov sa vzťahuje na roky 2009 – 2013. Prehľad sa teda zameriava na obdobie, v ktorom sa platby zakladajú najmä na pravidlách na roky 2007 – 2013 a pre ktoré Dvor audítorov zverejnil miery chybovosti v jednotlivých špecifických hodnoteniach. Prehľad vychádza z výročných správ, príslušných osobitných správ a stanovísk Dvora audítorov a zo správ Komisie vrátane výročných správ o činnosti GR pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka (GR AGRI), GR pre zamestnanosť, sociálne záležitosti a začlenenie (GR EMPL) a GR pre regionálnu a mestskú politiku (GR REGIO) a z analýz plnenia rozpočtu.

03

Prehľad je rozdelený na štyri časti:

- o prehľad výdavkov so zameraním na súdržnosť a poľnohospodárstvo;
- o výsledky auditu Dvora audítorov v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti v období 2009 – 2013 vrátane celkovej odhadovanej miery chybovosti a frekvencie a typológie chýb;
- o posúdenie úlohy dohľadu Komisie v súvislosti so zložitou štruktúrou systémov kontroly zdieľaného hospodárenia;
- o zmeny zavedené na základe nového právneho rámca na obdobie 2014 – 2020.

Finančné hospodárenia a kontrola **08** EÚ v oblasti zdieľaného hospodárenia v rokoch 2007 – 2013

Viacročný finančný rámec na roky 2007 – 2013 bol najväčším VFR, ktorý bol kedy schválený pre výdavky EÚ

04

Medziinštitucionálna dohoda medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadenom finančnom hospodárení bola dokončená 17. mája 2006. V nej sa stanovil viacročný finančný rámec na roky 2007 – 2013. Po zohľadnení všetkých úprav bol pre viacročný finančný rámec stanovený celkový strop vo výške 865 mld. EUR pre záväzky a 821 mld. EUR pre platby pri stálych cenách z roku 2004, ktoré platili v čase rokovania o viacročnom finančnom rámci. Po technických úpravách zameraných na prevod na súčasné ceny strop dosiahol 982 mld. EUR pre záväzky³ a 926 mld. EUR pre platby na obdobie siedmich rokov⁴.

05

Rozpočtový orgán následne v rámci ročných rozpočtov do konca roka 2013 stanovil rozpočty v celkovej výške 978 mld. EUR pre záväzky a 873 mld. EUR pre platby (čo predstavuje 99,6 % a 94,3 % maximálnej sumy povolenej podľa viacročného finančného rámca). Do konca roka 2013 Komisia zaznamenala skutočné záväzky vo výške 970 mld. EUR (98,8 % sumy viacročného finančného rámca a 99,2 % odhlasovaných súm v rámci ročných rozpočtov). Celková suma, ktorú EÚ vyplatila do konca roka 2013, dosiahla výšku 863 mld. EUR (93,2 % sumy viacročného finančného rámca). Dvor audítorov sa touto otázkou zaoberal v bode 1.52 výročnej správy za rok 2013.

06

V nariadení o súdržnosti sa tiež určuje istá makroekonomická podmienenosť, a to stanovením maximálnych úrovní prevodu z fondov na podporu súdržnosti pre jednotlivé členské štáty. Uvedené miery boli stanovené na základe vzťahu medzi hrubým národným dôchodkom (HND) členského štátu na obyvateľa meraným podľa štandardov kúpnej sily (PPS) a priemerom EÚ-25⁵. Tieto miery mohli dosahovať maximálne 3,8 % hrubého domáceho produktu (HDP) členského štátu.

Finančné hospodárenia a kontrola EÚ v oblasti zdieľaného hospodárenia v rokoch 2007 – 2013

Súdržnosť a poľnohospodárstvo boli hlavnými oblasťami výdavkov

07

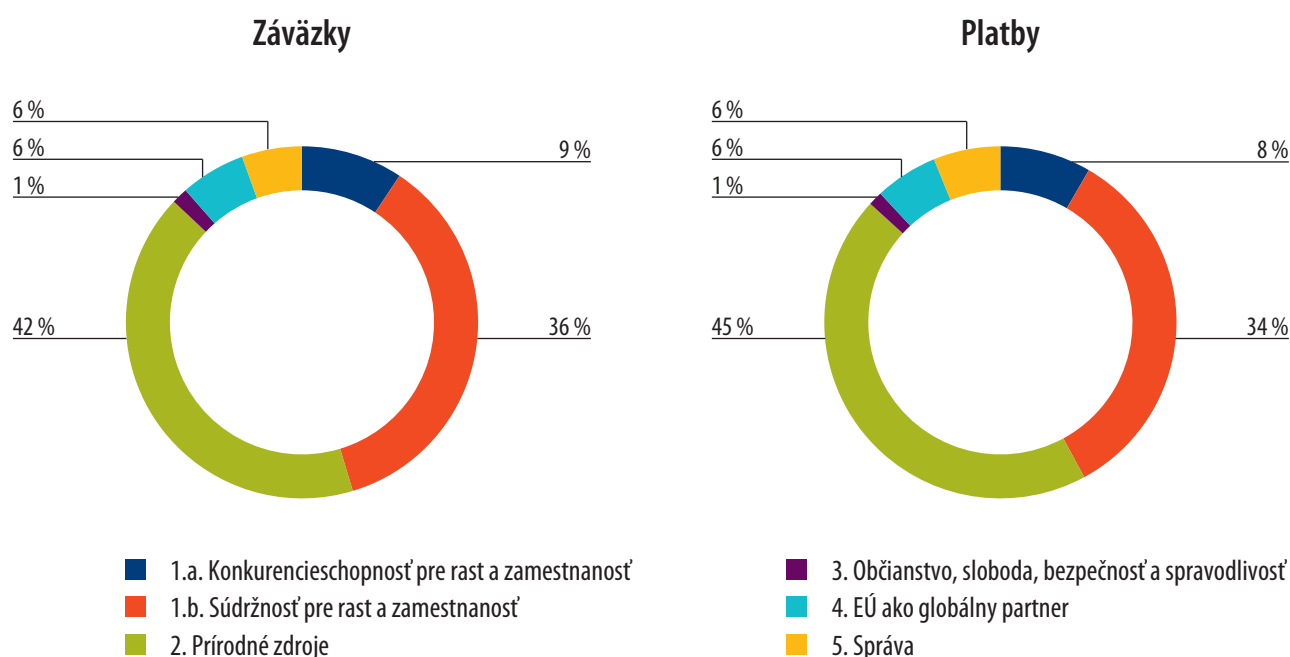
Dvomi veľkými okruhmi viacročného finančného rámca sú: okruh 1.b (súdržnosť pre rast a zamestnanosť), ktorý dosahoval 36 % stropu záväzkov a 34 % stropu platieb, a okruh 2 (ochrana a riadenie prírodných zdrojov (poľnohospodárstvo)), ktorý dosahoval 42 % stropu záväzkov a 45 % stropu platieb. Spolu dosahovali 78 % skutočne viazaných súm a 79 % súm vyplatených počas daného obdobia (pozri *graf 1*).

08

Rozdelenie záväzkov a platieb pre okruh 1.b a okruh 2 v období 2007 – 2013 podľa jednotlivých členských štátov je uvedené v *prílohe 1*.

Graf 1

Rozdelenie záväzkov a platieb uskutočnených v období 2007 – 2013



Zdroj: Konsolidované účtovné závierky a správy o rozpočtovom a finančnom hospodárení za roky 2007 – 2013

Finančné hospodárenia a kontrola EÚ v oblasti zdieľaného hospodárenia v rokoch 2007 – 2013

Koncom roka 2013 ešte neboli uskutočnené platby týkajúce sa viac ako tretiny záväzkov na roky 2007 – 2013

09

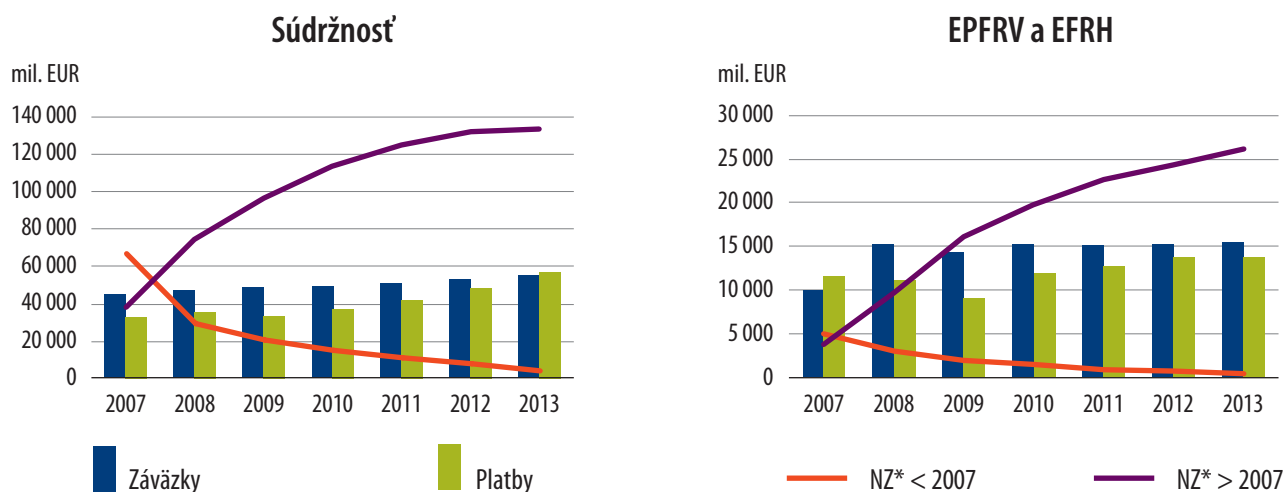
Koncom roka 2013 sa 75 % nesplatených záväzkov týkalo okruhu 1.b (62 % alebo 137 z celkovo 222 mld. EUR) a okruhu 2 (13 % alebo 28 z celkovo 222 mld. EUR). V približne 97 % prípadov šlo o záväzky týkajúce sa viacročného finančného rámca na roky 2007 – 2013. Tieto záväzky sa budú splácať vo viacročnom finančnom rámci na roky 2014 – 2020.

10

Tento trend sa objavil aj v predchádzajúcich viacročných finančných rámcoch. Možno to vidieť v **grafe 2**, v ktorom je znázornený vývoj kumulovaných nesplatených záväzkov týkajúcich sa súdržnosti a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV)/Európskeho fondu pre rybné hospodárstvo (EFRH). Európska komisia (Generálne riaditeľstvo pre hospodárske a finančné záležitosti), ako aj Európska centrálna banka predpokladajú v prvých rokoch nového obdobia nízku úroveň inflácie a rastu⁶. Preto bude ťažšie nájsť dostatočné finančné prostriedky na platby, ktorými by sa vyrovnali nesplatené záväzky prenesené z predchádzajúcich období.

Graf 2

Rast kumulovaných nesplatených záväzkov týkajúcich sa súdržnosti a EPFRV/EFRH za roky 2007 – 2013



* NZ = Nesplatené záväzky.

Zdroj: Správy o rozpočtovom a finančnom hospodárení za roky 2007 – 2013.

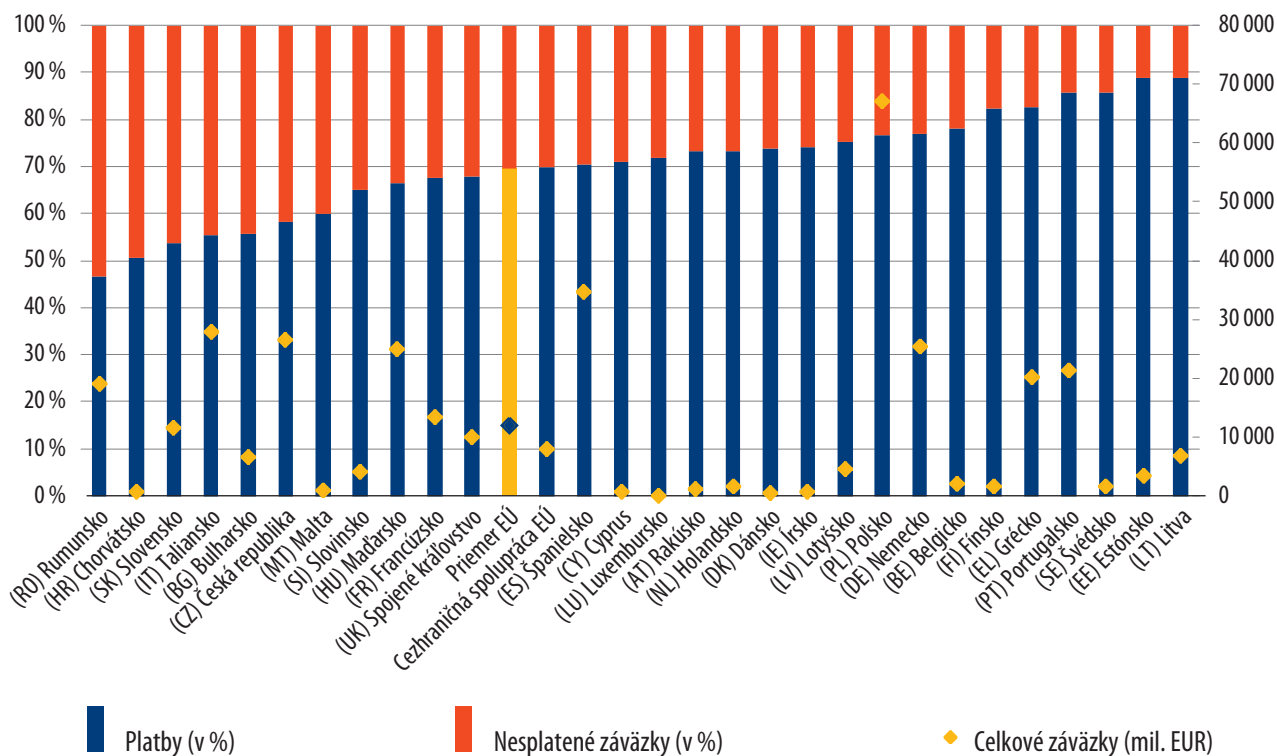
Finančné hospodárenia a kontrola EÚ v oblasti zdieľaného hospodárenia v rokoch 2007 – 2013

11

V prípade súdržnosti nesplatené záväzky na roky 2007 – 2013 dosiahli koncom roka 2013 výšku 133 mld. EUR alebo okolo 38 % celkovej viazanej sumy. Priemerná miera čerpania EÚ (pomer platieb k záväzkom) preto dosahovala 62 %. Miery čerpania jednotlivých členských štátov sa pohybovali od 38 % v prípade Rumunska po 81 % v prípade Estónska. Počas prvých šiestich mesiacov roka 2014 členské štáty predložili Komisii ďalšie žiadosti o platby a celková miera čerpania sa zvýšila na 69 %, pričom Rumunsko dosiahlo úroveň 47 % a Estónsko a Litva dosiahli úroveň 89 % (pozri **graf 3**).

Graf 3

VFF na roky 2007 – 2013: Súdržnosť – čerpanie finančných prostriedkov k 30. júnu 2014



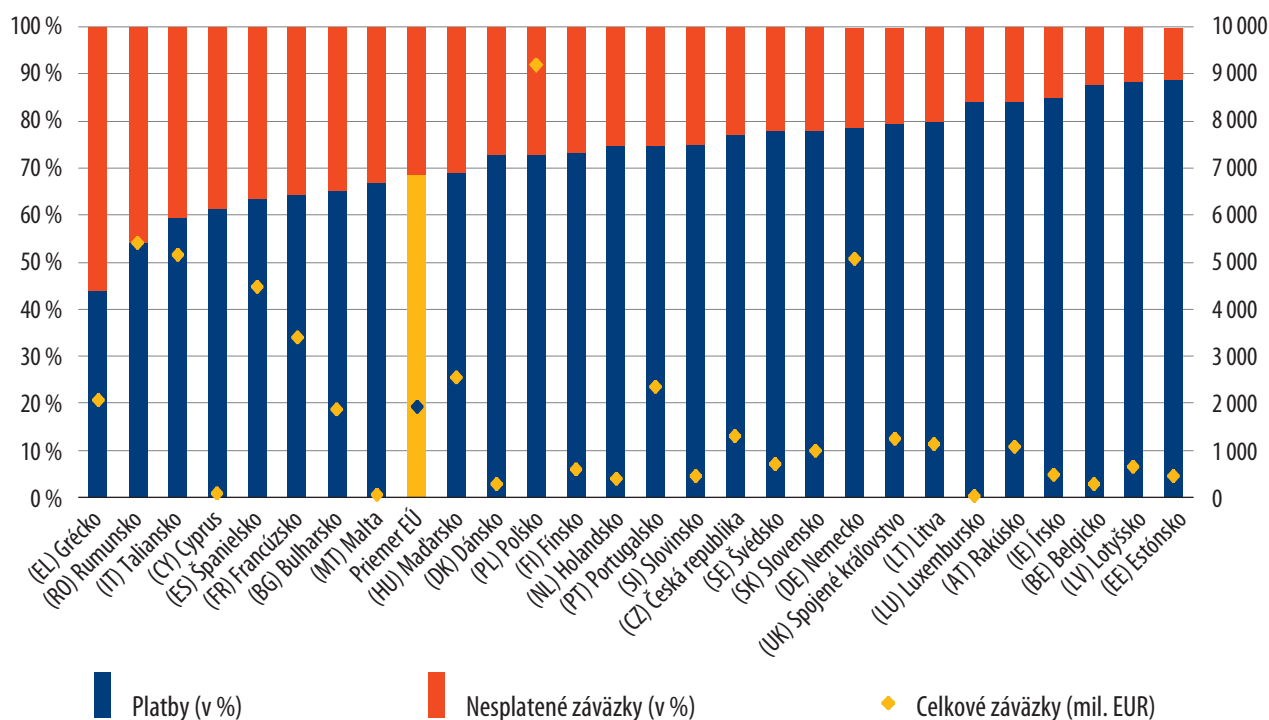
Zdroj: Európska komisia.

Finančné hospodárenia a kontrola EÚ v oblasti zdieľaného hospodárenia v rokoch 2007 – 2013

12

V prípade viacročných investičných opatrení financovaných z EPFRV nesplatené záväzky na roky 2007 – 2013 dosiahli koncom roka 2013 výšku 19 mld. EUR (okolo 36 % celkovej viazanej sumy). Priemerná miera čerpania EÚ (pomer platieb k záväzkom) preto dosahovala 64 %. Miery čerpania jednotlivých členských štátov sa pohybovali od 40 % v prípade Grécka po 85 % v prípade Belgicka. Počas prvých šiestich mesiacov roka 2014 členské štáty predložili Komisii ďalšie žiadosti o platby a celková miera čerpania sa zvýšila na 69 %, pričom Grécko dosiahlo úroveň 44 % a Estónsko malo najvyššiu mieru čerpania na úrovni 89 % (pozri *graf 4*).

Graf 4 VFF na roky 2007 – 2013: Investičné opatrenia financované z EPFRV – čerpanie finančných prostriedkov k 30. júnu 2014



Zdroj: Európska komisia.

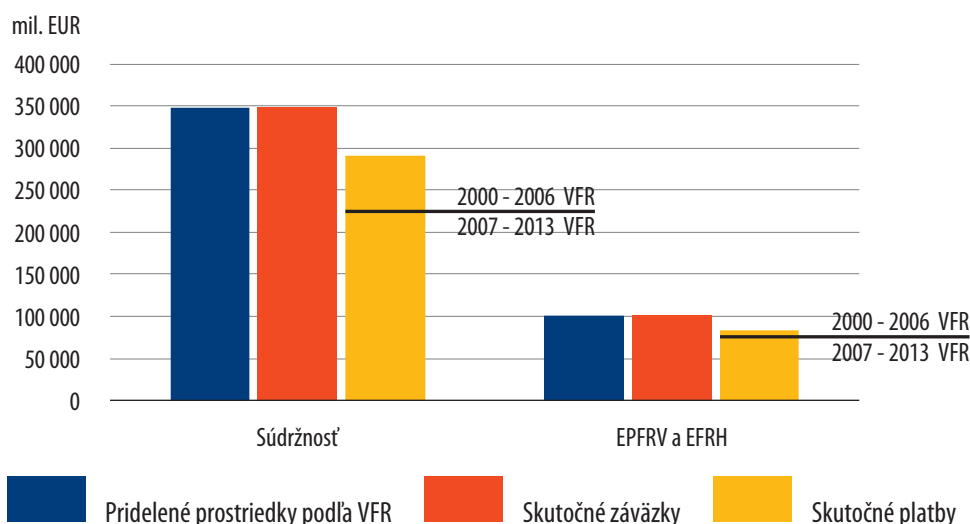
Finančné hospodárenia a kontrola EÚ v oblasti zdieľaného hospodárenia v rokoch 2007 – 2013

13

V **grafe 5** sú znázornené celkové sumy vyčlenené na základe viacročného finančného rámca na roky 2007 – 2013 pre oblasť súdržnosti a EPFRV/EFRH k 31. decembru 2013. Kým medzi sumami vyčlenenými na základe viacročného finančného rámca a skutočnými záväzkami zrealizovanými v rokoch 2007 – 2013 bol malý rozdiel, rozdiel medzi záväzkami a uskutočnenými platbami bol oveľa väčší. Platby týkajúce sa záväzkov na roky 2007 – 2013 predstavujú 62 % a 74 % súm vyčlenených na základe viacročného finančného rámca. Rozdiel medzi záväzkami na roky 2007 – 2013 a súvisiacimi platbami za roky 2007 – 2013 do veľkej miery kompenzuje objem platieb uskutočnených počas týchto rokov na základe záväzkov na roky 2000 – 2006.

Graf 5

VFR 2007 – 2013: Súdržnosť a EPFRV/EFRH: od prostriedkov vyčlenených z viacročného finančného rámca k skutočným platbám k 31. decembru 2013 v mil. EUR



Zdroj: Správy o rozpočtovom a finančnom hospodárení za roky 2007 – 2013.

Tlak na vynakladanie finančných prostriedkov

14

Pomalé čerpanie finančných prostriedkov v období 2007 – 2013 vyplýva predovšetkým z cyklického charakteru výdavkov. V prípade viacročných akcií sa platby uskutočnené počas prvých dvoch rokov viacročného finančného rámca zvyčajne týkajú záväzkov prijatých v predchádzajúcom viacročnom finančnom rámci. Navyše vyčlenené finančné prostriedky často prekračujú schopnosť členských štátov čerpať ich (pozri **grafy 3 a 4**).

Finančné hospodárenia a kontrola EÚ v oblasti zdieľaného hospodárenia v rokoch 2007 – 2013

15

Hoci rozpočet EÚ celkovo predstavuje okolo 2 % verejných výdavkov členských štátov EÚ⁸, pre jednotlivé členské štáty môže ísť o oveľa väčšiu výzvu. Európsky parlament odhaduje, že napríklad v Litve výdavky EÚ predstavujú 27 % výdavkov, ktoré sa netýkajú zdravotnej starostlivosti, a výdavkov na sociálnu ochranu⁹. V prípade Maďarska je 95 % všetkých verejných investícií spolufinancovaných Európskou úniou¹⁰. Vývoj nesplatených záväzkov súvisí so schopnosťou členských štátov, ktoré prijímajú finančné prostriedky, čerpať tieto prostriedky. Niektorí experti¹¹ dávajú celkovú schopnosť čerpať prostriedky do súvislosti s tromi kľúčovými faktormi: makroekonomickou kapacitou (napr. na základe súčasných pravidiel politiky súdržnosti je možné previesť finančné prostriedky EÚ vo výške až 3,8 % HDP príslušného členského štátu), finančnou kapacitou, t. j. schopnosťou spolufinancovať programy a projekty podporované EÚ, a administratívnou kapacitou, t. j. schopnosťou ústredných a miestnych orgánov riadiť programy a projekty EÚ.

16

V nariadení o spoločnej poľnohospodárskej politike (SPP) sa stanovuje, že Komisia automaticky zruší rozpočtový záväzok, ktorý nebol použitý do konca druhého roku nasledujúceho po roku rozpočtového záväzku¹².

17

V nariadení sa toto obdobie stanovuje v prípade súdržnosti na dva roky – pravidlo (n + 2) – a v prípade záväzkov prijatých pre určité členské štáty od roku 2007 do roku 2010¹³ na tri roky – pravidlo (n + 3). V rámci opatrení na boj proti kríze bolo v roku 2011 pravidlo automatického zrušenia viazanosti v súvislosti so záväzkami z roku 2007 zmenené¹⁴. Navyše v súvislosti so súdržnosťou aj s rozvojom vidieka Európsky parlament a Rada prijali v roku 2011 nariadenia, v ktorých sa stanovilo dočasné zvýšenie miery spolufinancovania EÚ pre členské štáty s finančnými problémami (spočiatku šlo o Grécko, Írsko, Portugalsko, Maďarsko, Lotyšsko a Rumunsko, ale neskôr sa toto opatrenie rozšírilo aj na Španielsko a Cyprus)¹⁵.

18

V roku 2013 boli tiež prijaté osobitné ustanovenia, na základe ktorých Rumunsko a Slovensko získali mimoriadnu flexibilitu, pokiaľ ide o záväzky z rokov 2011 a 2012. Podľa pravidla (n + 2) mali byť tieto pridelené prostriedky vyčerpané do konca roku 2013 v prípade Rumunska a do konca roku 2014 v prípade Slovenska, ale týmto dvom krajinám bol povolený rok navyše (predĺženie do rokov 2014 a 2015)¹⁶. Miery čerpania týchto krajín dosahovali k 31. decembru 2013 okolo 40 % a 50%.

19

Nevyčerpané záväzky treba napokon zrušiť. Záväzky zrušené do konca roka 2013 však neboli významné. V oblasti súdržnosti celková výška záväzkov, ktoré boli podľa pravidiel (n + 2)/(n + 3) zrušené do konca roka 2013, dosiahla úroveň 250,5 milióna EUR alebo 0,19 % zo súhrnného cieľa na rok 2012¹⁷. V prípade rozvoja vidieka boli zrušené záväzky na úrovni 0,14 % zo súhrnného cieľa na rok 2012.

Finančné hospodárenia a kontrola EÚ v oblasti zdieľaného hospodárenia v rokoch 2007 – 2013

20

V prípade viacročného finančného rámca na roky 2000 – 2006 priemerné zrušené záväzky v oblasti súdržnosti (ako Komisia zverejnila v máji 2014) predstavovali 1,76 % celkových záväzkov. (Z toho 0,56 % bolo výsledkom uplatnenia pravidla (n + 2) a o 1,2 % záväzkov sa rozhodlo pri ukončení programov)¹⁸.

21

Existencia fixných vnútroštátnych finančných balíkov, o ktoré možno prísť len v prípade nevyčerpania finančných prostriedkov, podnecuje vysokú úroveň výdavkov. Jedným zo spôsobov, ako zvýšiť vyplácanie finančných prostriedkov, je vytvoriť nástroje finančného inžinierstva¹⁹, ktoré sa uvádzajú v sektorových právnych predpisoch, a presunúť do nich finančné prostriedky. Existujú prípady, keď finančné prostriedky EÚ zostávajú v nástrojoch finančného inžinierstva niekoľko rokov, kým sa pošlú konečným príjemcom. GR AGRI vo svojej výročnej správe o činnosti za rok 2013 vyjadrilo takéto obavy v súvislosti so zisteniami auditu v Bulharsku, pričom uviedlo, že „hlavné nedostatky sa týkali (...) predčasných a vysokých zálohových platieb a predčasného a vysokého prevodu kapitálu do záručného fondu (...). Bulharské orgány boli vyzvané, aby vysvetlili, prečo boli potrebné takéto predčasné a vysoké zálohové platby a prečo bol nutný takýto predčasný a veľmi vysoký prevod do záručného fondu.“²⁰ Dvor audítorov zistil podobné problémy v Taliansku (pozri osobitnú správu č. 2/2012 „Finančné nástroje pre MSP spolufinancované Európskym fondom regionálneho rozvoja“, rámček 2).

Výsledky auditu Dvora audítorov v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti za roky 2009 – 2013

16

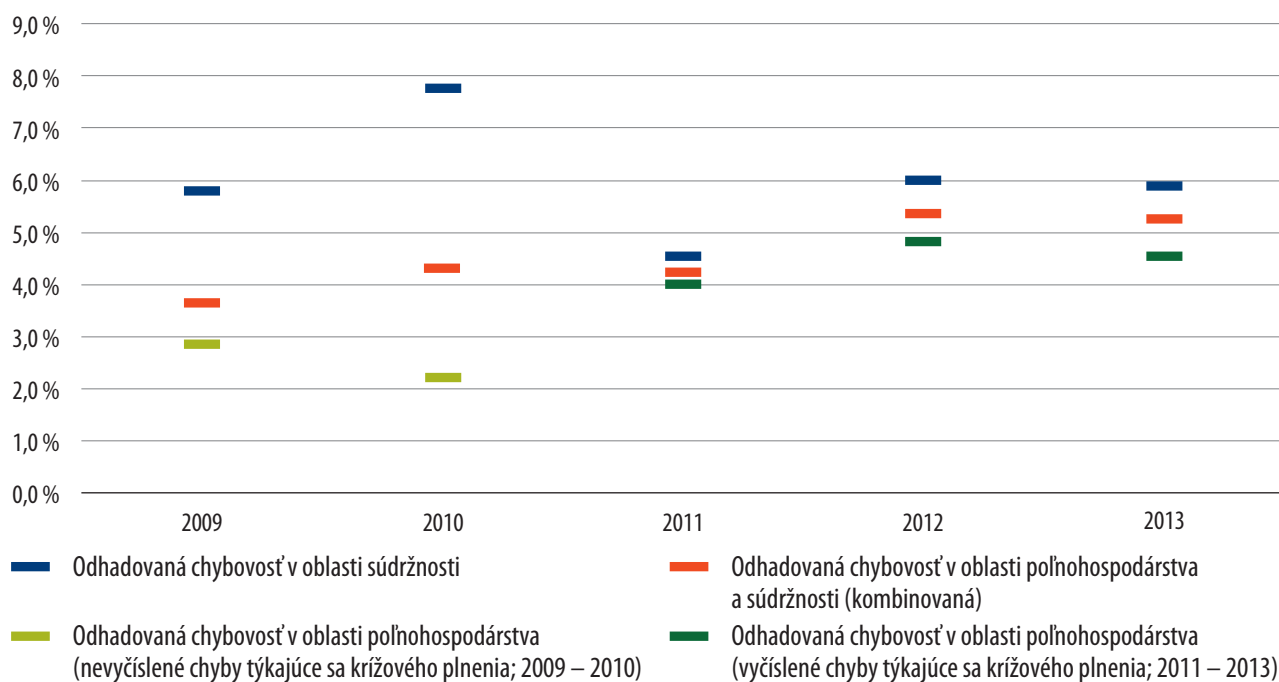
Odhadovaná miera chybovosti v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti v rokoch 2009 – 2013

22

Platby vykonané v rokoch 2007 a 2008 (iné ako zálohy a priama pomoc a podpora trhu pre poľnohospodárov v oblasti poľnohospodárstva) súviseli najmä s viacročným finančným rámcom na roky 2000 – 2006. S cieľom predložiť zodpovedajúce výsledky (najmä v oblasti súdržnosti, kde v príslušných dvoch obdobiach platili rozdielne pravidlá) sa preto prehľad vzťahuje na výsledky auditov z rokov 2009 – 2013²¹.

Graf 6

Odhadovaná miera chybovosti v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti v rokoch 2009 – 2013 podľa Dvora audítorov



Do vyčíslenia odhadovanej miery chybovosti v oblasti poľnohospodárstva boli zahrnuté chyby týkajúce sa krížového plnenia za rok 2011. Na základe toho sa k odhadovanej chybovosti v oblasti poľnohospodárstva pripočítalo 0,2 percentuálneho bodu v roku 2011, 0,2 percentuálneho bodu v roku 2012 a 0,4 percentuálneho bodu v roku 2013. Číselné údaje za roky 2009 a 2010 nezahŕňajú vyčíslenie chýb týkajúcich sa krížového plnenia.

Zdroj: Európsky dvor audítorov.

Výsledky auditu Dvora audítorov v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti za roky 2009 – 2013

23

V rokoch 2009 – 2013 najpravdepodobnejšia chybovosť v oblasti poľnohospodárstva aj súdržnosti neustále prekročovala prah významnosti na úrovni 2 %. Odhaduje sa, že počas tohto obdobia najpravdepodobnejšia chybovosť v oblasti poľnohospodárstva dosahovala 3,7 % vyčerpaných prostriedkov a v oblasti súdržnosti to bolo 6,0 %. Za dané obdobie to v kombinácii predstavuje chybovosť na úrovni 4,6 % výdavkov. Za mierou chybovosti v oboch oblastiach stoja veľké fondy (Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF) v oblasti poľnohospodárstva a Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR)/Kohézny fond (KF) v oblasti súdržnosti), ktoré zodpovedajú za tri štvrtiny výdavkov v každej oblasti. Z grafu 6 vyplýva, že v oblasti súdržnosti je chybovosť vo všeobecnosti vyššia ako v oblasti poľnohospodárstva. Súdržnosť tiež vykazuje vyššiu úroveň medzročného kolísania. Pokiaľ ide o výdavky na poľnohospodárstvo, veľká časť (priama podpora a podpora trhu) vykazuje nižšiu chybovosť ako menšia časť výdavkov na rozvoj vidieka. Táto situácia je opačná pri výdavkoch na súdržnosť, kde EFRR a KF vykazujú vo všeobecnosti vyššiu chybovosť ako Európsky sociálny fond (ESF) (pozri tabuľku 1).

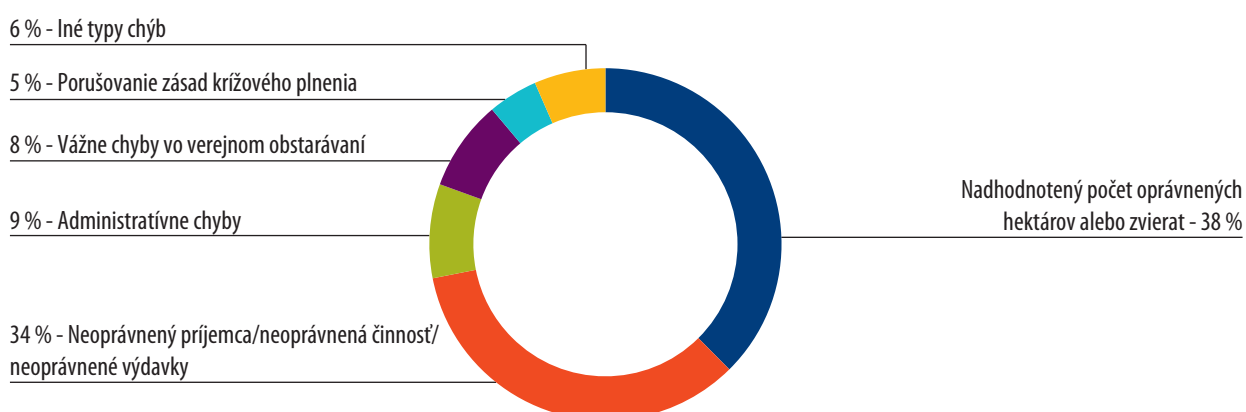
24

Dvor audítorov vo svojej výročnej správe za rok 2013 (pozri grafy 3.1, 4.1, 5.1 a 6.1) v prípade špecifických hodnotení uvádza podiel na najpravdepodobnejšej miere chybovosti podľa typu chýb. Kategórie chýb uvedené vo vyhlásení o vierohodnosti za rok 2013 sa vo všeobecnosti zhodujú s kategóriami chýb pre celé obdobie 2009 – 2013.

Poľnohospodárstvo: v tabuľke s chybami v oblasti poľnohospodárstva prevládajú neoprávnené plochy a neoprávnení poľnohospodári

Graf 7

Poľnohospodárstvo: podiel na odhadovanej miere chybovosti za roky 2009 – 2013 podľa typu chýb



Zdroj: Európsky dvor audítorov.

Výsledky auditu Dvora audítorov v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti za roky 2009 – 2013

25

Najväčší podiel na celkovej chybovosti (ktorý predstavuje okolo dvoch pätín miery chybovosti v oblasti poľnohospodárstva) má „nadhodnotený počet oprávnených hektárov alebo zvierat“ (**graf 7**). V rámci tejto kategórie chýb sa najdôležitejšia podkategória týka neoprávnených „trvalých pasienkov“. Podľa nových pravidiel SPP sa riziko výskytu chýb tohto typu môže znížiť, keďže vymedzenie trvalého trávneho porastu sa rozšírilo aj na inú ako bylinnú vegetáciu.

26

Dvor audítorov pravidelne odhaľuje prípady pôdy so žiadnym alebo len čiastočným trávnym porastom, ktoré sú zaznamenané v databáze identifikačného systému poľnohospodárskych parciel (LPIS) ako oprávnené trvalé pasienky. To vedie k vyplateniu dotácie poľnohospodárovi, ktorý nemá nárok na získanie týchto finančných prostriedkov EÚ. Platobné agentúry dôsledne nesledujú zistené nedostatky systémov. Dvor audítorov odhalil trvalé nedostatky pri vylučovaní neoprávnenej pôdy zo systému LPIS a pri administratívnom spracovaní žiadostí. Často to vyplýva z nesprávnej interpretácie ortofotografií alebo z uplatňovania nesprávnych kritérií oprávnenosti zo strany vnútroštátnych orgánov (pozri bod 3.27 výročnej správy za rok 2013).

27

Druhý najčastejší zdroj chýb (ktorý predstavuje približne jednu tretinu miery chybovosti v oblasti poľnohospodárstva) sa týka neoprávnených príjemcov, neoprávnených činností alebo neoprávnených výdavkov. Väčšina týchto chýb sa týka režimov podpory EÚ, ktoré sú spravované mimo integrovaného administratívneho a kontrolného systému (IACS). Hoci sú takéto chyby menej časté, zvyčajne majú zásadný vplyv na úrovni jednotlivých transakcií. Zistené príklady sa týkajú neoprávnených položiek zahrnutých do žiadostí o úhradu nákladov alebo príjemcov, ktorí nespĺňajú kritériá oprávnenosti (pozri bod 3.11 výročnej správy za rok 2013). Prostredníctvom zmien vykonaných v oblasti SPP na nové obdobie sa riziko výskytu chýb tohto typu pravdepodobne výrazne nezníži.

28

Administratívne chyby (ktoré predstavujú približne jednu desatinu miery chybovosti v oblasti poľnohospodárstva) sa týkajú situácií, keď vinu nenesie žiadateľ o pomoc, ale keď sa vnútroštátne orgány dopustia chýb pri administratívnom riadení režimov podpory. Typickými príkladmi takýchto chýb sú nesprávne pridelenia platobných nárokov, nesprávne uplatňovanie alebo neuplatňovanie zníženia pomoci a sankcií a chyby v algoritme na výpočet pomoci. Prostredníctvom nových komplexných pravidiel SPP sa riziko výskytu chýb tohto typu pravdepodobne výrazne nezníži.

29

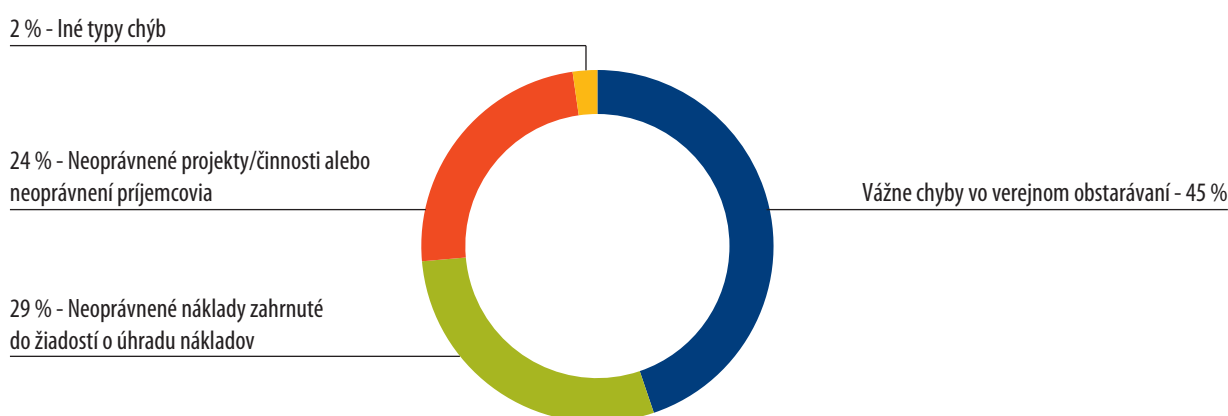
Dvor audítorov sa tiež domnieva, že na chybovosť by mohol mať priaznivý vplyv aj vývoj v oblasti právneho rámca pre rozvoj vidieka a vykonávanie akčných plánov.

Výsledky auditu Dvora audítorov v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti za roky 2009 – 2013

Súdržnosť: najväčšou príčinou chýb bolo porušovanie pravidiel obstarávania

Graf 8

Súdržnosť: podiel na odhadovanej miere chybovosti za roky 2009 – 2013 podľa typu chýb



Zdroj: Európsky dvor audítorov.

30

Pravidlá verejného obstarávania sú kľúčovým nástrojom na hospodárne a účinné vynakladanie verejných prostriedkov a na vytvorenie vnútorného trhu v rámci EÚ. Zásadné porušovanie týchto pravidiel vedie k vyčísliteľným chybám²². Takéto vyčísliteľné chyby tvoria takmer polovicu odhadovanej miery chybovosti v oblasti súdržnosti v danom období (**graf 8**). Zahŕňajú prípady, keď sa zákazky pridávajú bez vyhlásenia obstarávania, keď dochádza k nezrovnalostiam týkajúcim sa posudzovania ponúk, špecifikácie alebo zverejnenia a keď sa uplatňujú nenáležité postupy obstarávania. Komisia uviedla, že zjednodušenie pravidiel zavedených prostredníctvom novej smernice o verejnom obstarávaní²³ by časom „malo pomôcť obmedziť chyby spôsobené nesprávnym uplatňovaním pravidiel verejného obstarávania pri nakladaní s finančnými prostriedkami EÚ“ (často kladené otázky k revízii smerníc o verejnom obstarávaní²⁴)²⁵.

31

Neoprávnené náklady sa podieľajú na viac ako štvrtine miery chybovosti v oblasti súdržnosti za dané obdobie. V súlade s kritériami stanovenými monitorovacím výborom sú výdavky oprávnené na príspevok z fondov len vtedy, ak sa vynakladajú na operácie, o ktorých rozhodol riadiaci orgán príslušného operačného programu alebo za ktoré tento orgán zodpovedá. Pri vykazovaní nákladov Komisii vnútroštátne orgány potvrdzujú, že tieto náklady boli vynaložené v súlade s ustanoveniami stanovenými v nariadení a/alebo vo vnútroštátnych pravidlách oprávnenosti. V prípade ESF, ktorý tvoria najmä malé projekty nehmotného charakteru, sú neoprávnené výdavky hlavným zdrojom chýb. Dvor audítorov zistil najmä príklady predraženia prevádzkových nákladov, nadhodnotených nákladov (z rôznych dôvodov, napr. v súvislosti s neoprávnenými účastníkmi, menším počtom účastníkov, ako bolo vykázané, nadhodnotenými osobnými nákladmi) a nesprávne vypočítaných nákladov. Komisia očakáva širšie využívanie zjednodušených možností nákladov s cieľom obmedziť chyby tohto druhu.

32

Takmer jedna štvrtina miery chybovosti v oblasti súdržnosti za dané obdobie vyplýva z projektov alebo za ňu zodpovedajú príjemcovia, ktorí porušujú podmienky oprávnenosti stanovené v nariadeniach a/alebo vo vnútroštátnych predpisoch.

33

Štátna pomoc sa považuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom, ak narúša obchod medzi členskými štátmi. Komisia, spolu s vnútroštátnymi orgánmi na ochranu hospodárskej súťaže v členských štátoch, priamo presadzuje pravidlá hospodárskej súťaže EÚ. Pomoc poskytnutá zo štátnych zdrojov sa môže považovať za zlučiteľnú, ak granty spĺňajú určité podmienky. Dvor audítorov počas svojej práce odhalil niekoľko prípadov, keď podľa pravidiel štátnej pomoci príjemcovia nemali získať žiadne verejné prostriedky alebo mali získať menej týchto prostriedkov. Porušovanie pravidiel štátnej pomoci môže mať za následok neoprávnené náklady a neoprávnený projekt/neoprávnených príjemcov.

Komisia poskytuje dva zdroje informácií o geografickom rozložení problémov, ktoré odhalila

34

Komisia poskytuje takéto informácie dvomi spôsobmi:

- o vo výročných správach o činnosti svojich generálnych riaditeľstiev sprístupňuje overené informácie o rozložení rizikových súm na základe údajov poskytnutých vnútroštátnymi orgánmi (pozri **grafy 9, 12 a 13**²⁶);
- o už niekoľko rokov predkladá informácie o geografickom rozložení „finančných opráv“. Komisia zdôrazňuje, že toto rozloženie sa nesmie chápať ako ukazovateľ rozloženia chýb medzi členskými štátmi, ale predovšetkým ako ukazovateľ nedostatkov systémov, ktoré môžu viesť k chybám (pozri **graf 10**).

35

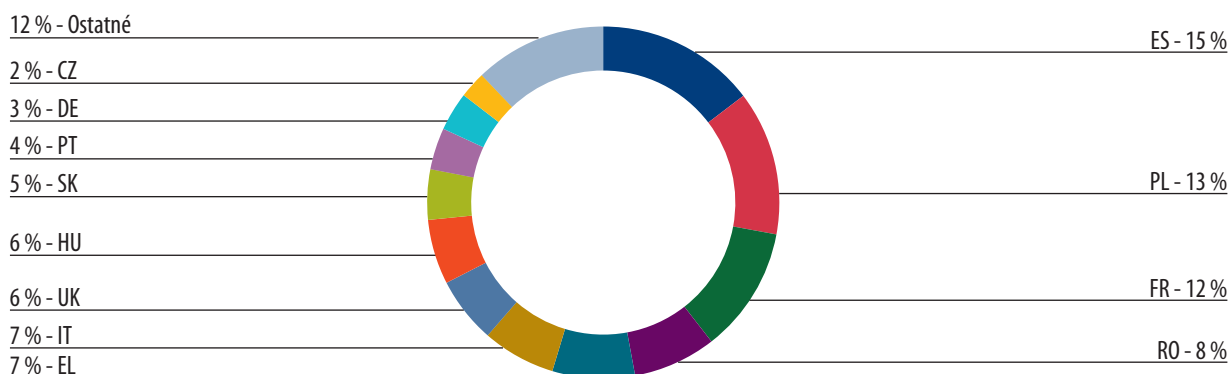
Tieto informácie znázornené v **grafoch 9 a 10** sa líšia povahou aj zdrojom:

- o Rozloženie rizikových súm podľa jednotlivých členských štátov je zahrnuté do výročných správ o činnosti za rok 2013, ktoré vypracovali generálne riaditeľstvá zodpovedné za väčšinu výdavkov na zdieľané hospodárenie. Rizikové sumy vychádzajú zo správ o poľnohospodárskych inšpekciách a správ orgánov auditu (súdržnosť) upravených na základe vlastného posúdenia kvality a spoľahlivosti týchto správ, ktoré vykonalo generálne riaditeľstvo (pozri **grafy 12 a 13**).
- o Finančné opravy podľa poznámky č. 6 konsolidovanej účtovnej závierky EÚ naznačujú, aké sumy boli predmetom nápravných opatrení za roky 2007 – 2013 (pozri bod 55).

Výsledky auditu Dvora audítorov v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti za roky 2009 – 2013

Graf 9

Rozloženie rizikových súm podľa jednotlivých členských štátov na základe výročných správ o činnosti GR AGRI, GR EMPL a GR REGIO (za rok 2013)



Rizikové sumy uvedené vo výročných správach o činnosti GR AGRI, GR EMPL a GR REGIO za rok 2013 dosahujú až 3,0 % výdavkov (pozri **tabuľku 1**). Keďže Komisia zmenila svoj prístup, číselné údaje za dlhšie obdobie nie sú porovnateľné.

Zdroj: Výročné správy o činnosti GR AGRI, GR EMPL a GR REGIO (Európska komisia). Pozri tiež **grafy 12 a 13**.

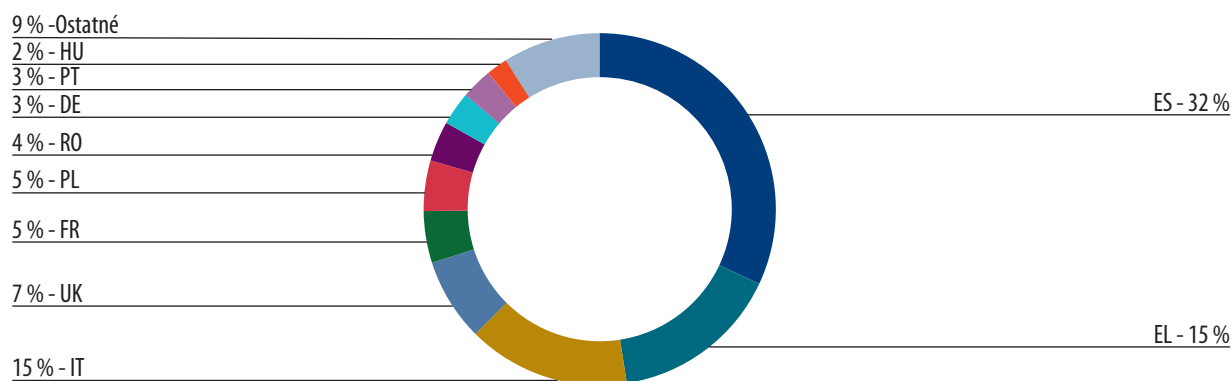
36

V údajoch, z ktorých vychádzajú tieto informácie, sú nedostatky (pozri body 53 – 60, 67 – 70 a 81 – 88). Navyše číselné údaje Komisie poukazujú na vyššiu chybovosť v oblasti poľnohospodárstva ako v oblasti súdržnosti (pozri **tabuľku 1**), zatiaľ čo z práce Dvora audítorov vyplýva opak (pozri **graf 6**). To čiastočne odráža skutočnosť, že metóda, ktorú Komisia používa na vyčíslenie vplyvu nápravných opatrení, je iná pre oblasť poľnohospodárstva a iná pre oblasť súdržnosti. Podstatnejšie však je, že celková chybovosť je podľa analýzy Dvora audítorov oveľa vyššia (pozri **graf 6**) ako odhad Komisie (pozri **graf 9 a tabuľku 1**).

37

V **grafe 9** Dvor audítorov porovnáva informácie z výročných správ o činnosti rôznych generálnych riaditeľstiev, v ktorých sa uvádzajú informácie o rizikových sumách v relatívnom aj absolútnom vyjadrení. Dieliky v diagrame predstavujú odhadované rizikové sumy v absolútnom vyjadrení. V odhadoch absolútnej chybovosti sa však už zo samotnej ich podstaty nezohľadňuje výška a rozloženie výdavkov. Najväčší príjemcovia platieb EÚ, napríklad Poľsko (najväčší príjemca v oblasti súdržnosti) a Francúzsko (najväčší príjemca v oblasti poľnohospodárstva) (pozri **prílohu 1**), figurujú ako najväčší zdroj rizikových súm najmä preto, lebo musia spravovať takéto veľké objemy finančných prostriedkov. Rovnako platí, ako vyplýva z **grafu 10**, že zo súhrnného objemu „finančných opráv“, ktorý je vyvodенý z účtovných informácií Komisie, možno vyčítať len obmedzené informácie o relatívnom úspechu vnútroštátnych orgánov pri spravovaní finančných prostriedkov EÚ.

Graf 10 Rozloženie „finančných opráv“, ktoré vykonali v rokoch 2007 – 2013 GR AGRI, GR EMPL a GR REGIO, podľa finančných výkazov Európskej únie



V súčasnosti je k dispozícii len súhrnné rozdelenie. Finančné opravy vykonané v rokoch 2007 – 2013 dosiahli celkovo výšku 14,0 miliardy, čo je okolo 2 % platieb uskutočnených v týchto rokoch v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti.

Zdroj: Konsolidovaná účtovná závierka EÚ za rok 2013, údaje z účtovného systému podľa poznámky č. 6 účtovnej závierky.

Audit Dvora audítorov odráža objem výdavkov na zdieľané hospodárenie EÚ v členských štátoch

38

Ročná vzorka Dvora audítorov vybraná na audit vyhlásenia o vierohodnosti má podporiť záver o tom, či chybovosť je alebo nie je v rámci celkových výdavkov EÚ významná, pričom sa posudzuje v kľúčových oblastiach výdavkov. Na základe použitej metodiky sa zisťuje odhadovaná chybovosť za výdavky EÚ ako celok.

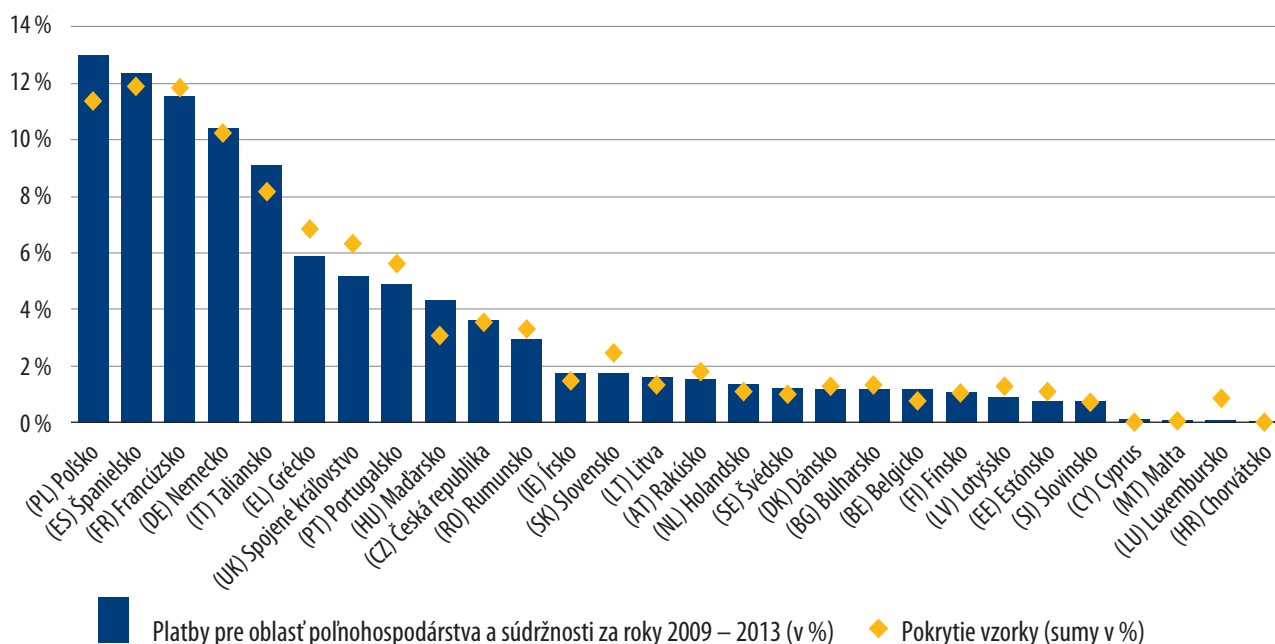
39

Testovanie vzoriek platieb je nevyhnutným, účinným a efektívnym spôsobom, ako získať poznatky, na ktorých sa dá založiť celkové stanovisko Dvora audítorov, a špecifické hodnotenia. Výsledkom metodiky výberu vzoriek používanej Dvorom audítorov je, že práca vykonávaná v každom členskom štáte je za dlhšie obdobie úmerná vynaloženej sume (pozri **graf 11**, v ktorom sa uvádza pomerné rozdelenie 2 920 preskúmaných transakcií za roky 2009 – 2013)²⁷.

Výsledky auditu Dvora audítorov v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti za roky 2009 – 2013

Graf 11

Pomerné rozdelenie výdavkov a transakcií, ktoré Dvor audítorov testoval v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti za roky 2009 – 2013



Zdroj: Európsky dvor audítorov a správy o rozpočtovom a finančnom hospodárení za roky 2007 – 2013.

Podrobnejšie informácie sú dostupné v prípade jedenástich členských štátov, ktoré zodpovedajú za viac ako 80 % výdavkov v rámci zdieľaného hospodárenia

40

V **prílohách 2 – 4** sa uvádza frekvencia chýb zistených v rokoch 2009 – 2013 vo vzorkách, ktoré Dvor audítorov vybral v rôznych členských štátoch. Údaje sú poskytnuté súhrnne pre oblasť poľnohospodárstva a súdržnosti (**príloha 2**) a samostatne pre oblasť poľnohospodárstva (**príloha 3**) a oblasť súdržnosti (**príloha 4**). Z analýzy týchto údajov vyplýva, že:

- Chyby sa našli vo vzorkách zo všetkých členských štátov.
- Takmer polovica transakcií vybraných do vzorky bola ovplyvnená nejakým porušením právnych požiadaviek.
- Pri viac ako štvrtine transakcií vybraných do vzorky šlo o nadmerné platby alebo podobné vyčísliteľné chyby, z ktorých okolo tri štvrtiny dosahovali až 20 % hodnoty skúmaných transakcií, pričom zvyšné platby dosahovali 20 %– 100 % hodnoty transakcií.

Výsledky auditu Dvora audítorov v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti za roky 2009 – 2013

41

Jedenásť členských štátov (Poľsko, Španielsko, Francúzsko, Nemecko, Taliansko, Grécko, Spojené kráľovstvo, Portugalsko, Maďarsko, Česká republika a Rumunsko, v prípade ktorých bolo v rokoch 2009 – 2013 preskúmaných 2 376 transakcií²⁸⁾ zodpovedá za viac ako 80 % výdavkov na zdieľané hospodárenie v rokoch 2009 – 2013 (pozri **graf 11**), ktoré spolu dosahujú výšku 507 mld. EUR. V prípade tejto skupiny branej ako celok podiel chýb s veľkým vplyvom (vyčíslený na 80 % – 100 % hodnoty testovaných transakcií) vo všeobecnosti zodpovedá jej celkovému podielu výdavkov.

42

V každom z týchto členských štátov:

- Minimálne jedna tretina skúmaných transakcií zahŕňala nejaké porušenie právnych požiadaviek.
- Minimálne jedna sedmina (a často oveľa viac) skúmaných transakcií zahŕňala nadmerné platby a podobné vyčísliteľné chyby.

Skutočnosť, že Dvor audítorov odhaľuje chyby tak často, je len jedným z príkladov zložitosti pravidiel oprávnenosti a systémov riadenia výdavkových programov EÚ

43

Úrovně nezrovnalostí sú značné v každom z týchto jedenásťich členských štátov (pozri bod 41), ako aj vo zvyšných 17 členských štátoch dokopy. Počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje tento prehľad, Dvor audítorov preskúmal mnoho systémov kontroly v týchto členských štátoch a prevažne konštatoval, že sú „čistočne účinné“. Skutočnosť, že napriek takejto klasifikácii systémov Dvor audítorov zistil chyby pri takmer polovici transakcií, ktoré skúmal, poukazuje okrem iného na zložitost' pravidiel oprávnenosti a systémov riadenia výdavkových programov EÚ.

44

Dvor audítorov vyberá vzorky uvedené v **prílohách 2 až 4** pomocou metódy výberu podľa hodnoty peňažnej jednotky. Pri tejto metóde nie je jednotkou vzorky transakcia, ale každé euro, pri ktorom existuje rovnaká šanca, že bude vybrané do vzorky. Prístup Dvora audítorov nie je určený na zber údajov o frekvencii chýb v rámci obyvateľstva. Číselné údaje uvedené v **prílohách 2 až 4** preto nie sú ukazovateľom frekvencie chýb v rámci transakcií financovaných EÚ, či už v celku alebo v jednotlivých členských štátoch. V rámci nášho prístupu k výberu vzoriek sa rôznym transakciám prisudzuje rôzna váha, ktorá odráža hodnotu príslušných výdavkov a intenzitu auditu. V tabuľke týkajúcej sa frekvencie sa toto prisudzovanie rôznej váhy neuplatňuje, a preto sa podľa nej v oblasti poľnohospodárstva prisudzuje rozvoju vidieka rovnaká váha ako EPZF a v oblasti súdržnosti sa zase prisudzuje ESF rovnaká váha ako EFRR/KF. Relatívna frekvencia chýb vo vzorkách vybraných z rôznych členských štátov preto nemôže byť smerodajná, pokiaľ ide o relatívnu chybovosť v rôznych členských štátoch.

Výsledky auditu Dvora audítorov v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti za roky 2009 – 2013

45

Názorne to dokazuje porovnanie výsledkov v oblasti poľnohospodárstva a v oblasti súdržnosti (pozri *prílohy 3 a 4*). Nadmerné platby a iné vyčísliteľné chyby v oblasti poľnohospodárstva boli zaznamenané pri takmer tretine poľnohospodárskych platieb vybraných do vzorky, na rozdiel od necelej pätiny preskúmaných platieb v oblasti súdržnosti. Z výsledkov Dvora audítorov za niekoľko rokov však vyplýva, že chyby majú väčší vplyv na výdavky na súdržnosť (6 % za toto obdobie ako celok) ako na výdavky na poľnohospodárstvo (3,7 % za toto obdobie).

46

Platby na podporu poľnohospodárstva, ktoré skúmal Dvor audítorov, sa vyznačovali prípadmi častého, hoci vo všeobecnosti malého nadhodnocovania oblastí, na ktorých sa zakladajú dotácie. Je to zjavné pri zisteniach týkajúcich sa Francúzska (najväčšieho príjemcu v oblasti poľnohospodárstva). Transakcie súvisiace s poľnohospodárstvom skúmané vo Francúzsku vykazujú najvyššiu frekvenciu vyčísliteľných chýb (ide takmer o každú druhú skúmanú transakciu). V prevažnej väčšine prípadov však ide o chyby na nižšom konci spektra. V oblasti súdržnosti bola jedna pätina všetkých vyčísliteľných chýb zistená v Španielsku (druhom najväčšom príjemcovi v oblasti súdržnosti), čo predstavuje jednu tretinu vyčísliteľných chýb s veľkým vplyvom (ktoré boli vyčíslené na 80 % – 100 % hodnoty testovaných transakcií).

47

Mnoho chýb vyplýva zo zložitosti celkovej štruktúry riadenia a kontroly. Komisia a členské štáty by mali naďalej hľadať možnosti, ako ju zjednodušiť (pozri bod 31). Z doterajších skúseností však vyplýva, že členské štáty majú problémy s riadením súčasného systému, a tým aj s vykonávaním príslušnej politiky. Členské štáty sa musia naďalej snažiť o zlepšenie situácie.

Zložité rámec kontroly výdavkov na zdieľané hospodárenie EÚ

48

Rámec dohľadu a kontroly v oblasti súdržnosti aj v oblasti poľnohospodárstva, ako sa znázorňuje v *prílohe 5*, je zložitý. Komisia sa o zodpovednosť za vykonávanie poľnohospodárskej politiky a politiky súdržnosti delí s členskými štátmi. Väčšinu výdavkov teda spravujú a vyplácajú vnútroštátne alebo miestne orgány, ktorých úlohy a kontrolné postupy sú stanovené v právnych predpisoch EÚ. Tieto orgány v súlade s požiadavkami EÚ vykonávajú administratívne kontroly žiadostí o poskytnutie pomoci a žiadostí o úhradu nákladov s cieľom overiť ich oprávnenosť. Musia tiež navštíviť veľké množstvo príjemcov a posúdiť veľké množstvo projektov, aby preskúmali využívanie finančných prostriedkov. Členské štáty používajú výsledky týchto kontrol na obmedzenie alebo zamietnutie platieb mnohým príjemcom. V oblasti poľnohospodárstva musia Komisii každý rok nahlasovať výsledky svojich kontrol.

49

Funkčne nezávislé orgány auditu (v oblasti poľnohospodárstva: certifikačné orgány; v oblasti súdržnosti: orgány auditu) vymenované členskými štátmi podávajú správy o kvalite systémov kontroly, ktoré zaviedli príslušné orgány, a o súbore inšpekčných štatistík. V oblasti poľnohospodárstva každoročne certifikujú spoľahlivosť účtov pre potreby Komisie a v oblasti súdržnosti predkladajú výročnú kontrolnú správu.

50

Hoci sú postupy pre oblasť poľnohospodárstva a oblasť súdržnosti podobné, majú niekoľko odlišných znakov. V oblasti súdržnosti Komisia dostáva od orgánov auditu výročnú kontrolnú správu, ktorá obsahuje aj audítorské stanovisko a mieru chybovosti. V oblasti poľnohospodárstva certifikačné orgány poskytnú podobné informácie za obdobie 2014 – 2020.

51

V oblasti poľnohospodárstva sa vykonáva každoročný postup finančného schválenia účtov a viacročný postup overenia súladu. V oblasti súdržnosti sa bude podobný postup uplatňovať na operačné programy, ktoré sa začali na základe viacročného finančného rámca na roky 2014 – 2020. Dvor audítorov vo svojom posúdení úlohy dohľadu Komisie zohľadnil tieto rozdiely.

52

Vo výročných správach za roky 2009 a 2012²⁹ sa skúmala úloha nápravných opatrení. Členské štáty môžu uplatniť nápravné opatrenia pred alebo po uskutočnení platby. Medzi nápravné opatrenia uplatňované pred uskutočnením platby patria administratívne kontroly žiadostí príjemcov vykonávané vnútroštátnymi orgánmi a inšpekčné návštevy, zatiaľ čo medzi nápravné opatrenia uplatňované po uskutočnení platby patrí spätné získavanie prostriedkov od príjemcov zo strany členských štátov³⁰ a odobratie prostriedkov (pozri bod 79).

Úloha „finančných opráv“

53

Práca Komisie v oblasti dohľadu zahŕňa činnosti od administratívnych kontrol žiadostí predložených členskými štátmi po preskúmania systémov kontroly. Keď Komisia napríklad zistí, že v systémoch chýbajú kľúčové prvky, musí uložiť „finančnú opravu“. Dvor audítorov sa venoval úlohe „finančných opráv“ vo výročných správach za roky 2009, 2012 a 2013³¹.

54

V rokoch 2007 – 2013 „finančné opravy“ týkajúce sa výdavkov na poľnohospodárstvo a súdržnosť, ktoré Komisia zaviedla v súlade s platným právnym rámcom, v praxi neznížili platby určené konečným príjemcom.

- V oblasti poľnohospodárstva finančné opravy priniesli pripísané príjmy³². Pripísané príjmy sú financované „finančnými opravami“, ktoré uložili členské štáty, a prispievajú k financovaniu súčasného rozpočtu.
- V oblasti súdržnosti boli vnútroštátne orgány oprávnené vykázať dodatočné projekty, prostredníctvom ktorých sa kompenzovali uplatnené finančné opravy. Komisia následne po bežných kontrolách vyplatila dotknutým členským štátom rozdiel medzi novou žiadosťou (novými žiadosťami) a „finančnou opravou“.

Za spätné získavanie prostriedkov od konečných príjemcov zodpovedajú členské štáty.

55

Dvor audítorov sa v minulosti vyjadril k tomu, ako dlho trvá realizácia „finančných opráv“. Mnohé „finančné opravy“ sa vykonávajú niekoľko rokov po počiatočnom vyplatení finančných prostriedkov³³.

56

Komisia poskytuje informácie o „finančných opravách“ a spätnom získavaní prostriedkov v ročných konsolidovaných účtovných závierkach EÚ (najmä poznámka 6) a od roku 2012 aj v osobitnom oznámení určenom Európskemu parlamentu³⁴.

57

V oznámení Komisie³⁵ sa súhrnné informácie podľa jednotlivých členských štátov (v absolútnom a relatívnom vyjadrení) pre oblasť poľnohospodárstva vzťahujú na všetky rozhodnutia Komisie za obdobie 1999 – 2013. Pokiaľ ide o súdržnosť, súhrnné informácie podľa jednotlivých členských štátov (v absolútnom a relatívnom vyjadrení) sa poskytujú za obdobie 2000 – 2006 aj za obdobie 2007 – 2013. Nápravné opatrenia za obdobie 2000 – 2006 stále prebiehajú, pričom väčšina opráv bola vykonaná v posledných rokoch. Na základe uvedených informácií sa rozloženie „finančných opráv“ v absolútnom vyjadrení sústreďuje v obmedzenom počte členských štátov. V prípade poľnohospodárstva sú na prvých troch miestach Grécko, Taliansko a Španielsko (61 % opráv s 32 % platieb za obdobie 1999 – 2013). V prípade súdržnosti sú za obdobie 2000 – 2006 na čele tie isté členské štáty, ale v inom poradí (83 % opráv na 45 % príspevkov EÚ za obdobie 2000 – 2006) (pozri *graf 10*).

Chybovosť, ktorú v roku 2013 nahlásil Dvor audítorov, by bola o 1,6 % vyššia, keby nezohľadnil nápravné opatrenia

58

Vo výročných správach za roky 2009 a 2012 sa vysvetľuje, akým spôsobom Dvor audítorov zohľadňuje rôzne nápravné mechanizmy. Zohľadňujú sa všetky úpravy členských štátov vykonané pred uskutočnením platby, ako aj opravy s vyčísliteľným vplyvom na úrovni projektu, ktoré boli vykonané po uskutočnení platby zo strany Komisie a pred preskúmaním zo strany Dvora audítorov. Dvor audítorov kontroluje uplatňovanie týchto opráv (ktoré zahŕňajú spätné získavanie prostriedkov od príjemcov a podrobné opravy na úrovni projektu) a vylučuje ich z miery chybovosti vždy, keď je to náležité.

59

Vo svojej výročnej správe za rok 2013 Dvor audítorov vypočítal, že bez uplatňovania týchto nápravných mechanizmov zo strany orgánov v členských štátoch a Komisie by bola nahlásená miera chybovosti týkajúca sa transakcií vybraných do vzorky o 1,6 percentuálneho bodu vyššia³⁶. Transakcie, ktoré boli úplne vylúčené v dôsledku kontrol zo strany členského štátu, nemožno vzhľadom na ich charakter vyčíslieť.

60

V prípade dodatočných transakcií však orgány v členských štátoch mali k dispozícii dostatok informácií na to, aby odhalili a opravili mnoho chýb ešte predtým, ako žiadali Komisiu o úhradu nákladov³⁷.

Posúdenie Komisie sa spočiatku zakladá na údajoch členských štátov

61

Ako základ na výpočet „miery zostatkových chýb“ používa Komisia inšpekčnú štatistiku platobnej agentúry (v prípade poľnohospodárstva) a overenú mieru chybovosti, ktorú jej nahlásili orgány auditu (v prípade súdržnosti). Táto miera zostatkových chýb predstavuje finančný vplyv nezrovnalostí v rámci platieb uskutočnených po vykonaní všetkých kontrol, ktorý je vyjadrený ako percento výšky platieb. V oblasti súdržnosti sa v rámci „miery zostatkových chýb“³⁸ zohľadňujú finančné opravy od začiatku obdobia rokov 2007 – 2013. Zahŕňa to opravy, ktoré už boli vykonané na úrovni EÚ a/alebo na vnútroštátnej úrovni, ako aj ešte nezrealizované „finančné opravy“. Komisia zverejňuje konsolidované číselné údaje z tohto procesu vo výročných správach o činnosti generálnych riaditeľstiev.

62

Napriek tomu, že Komisia sa v posledných rokoch zlepšila v nahlasovaní rizík, jej odhad rizikových súm z roku 2013 v prípade GR REGIO (2,8 %) a kombinovaný odhad pre celé zdieľané hospodárenie (3,0 %) sú podstatne nižšie ako chybovosť, ktorú odhadoval Dvor audítorov (pozri **tabuľku 1**). Treba poznamenať, že číselné údaje Komisie vychádzajú z analýzy štatistických informácií, ktoré poskytli orgány v členských štátoch a ktoré boli získané na účely riadenia na základe profesionálneho úsudku.

Tabuľka 1

Výsledky auditu Dvora audítorov za rok 2013 porovnané s odhadmi rizikových súm vo výročných správach o činnosti GR AGRI, GR EMPL a GR REGIO

Kapitola výročnej správy	Najpravdepodobnejšia chyba za rok 2013 (v %)	Interval spoľahlivosti (v %)		Výročná správa o činnosti podľa generálnych riaditeľstiev Komisie	Riziková suma (v %)	
		Spodný limit chýb	Horný limit chýb		Odhad	Horná hranica
Poľnohospodárstvo: podpora trhu a priama podpora	3,6	1,7	5,5	AGRI	2,7	-
Rozvoj vidieka, životné prostredie, rybné hospodárstvo a zdravie	6,7	3,5	9,9	AGRI	5,2	-
Regionálna politika, doprava a energetika	6,9	3,7	10,1	REGIO	2,8	5,3
Zamestnanosť a sociálne veci	3,1	1,5	4,7	EMPL	2,6	3,5
Spolu	5,2	4,0	6,3	V kombinácii	3,0	-

Zdroj: Výročná správa Dvora audítorov za rok 2013

Zdroj: Komisia - výročné správy o činnosti za rok 2013.

Dvor audítorov vypočítal interval spoľahlivosti na úrovni 95 % (pozri prílohu 1.1 k výročnej správe za rok 2013). GR EMPL vypočítalo hornú hranicu intervalu spoľahlivosti na úrovni 90 %. GR REGIO vo svojej výročnej správe o činnosti za rok 2013 neposkytlo údaje o intervale spoľahlivosti. Keby Dvor audítorov tiež použil interval spoľahlivosti na úrovni 90 %, spodná hranica chybovosti by bola vyššia a horná hranica chybovosti by bola nižšia ako číselné údaje, ktoré sa v súčasnosti uvádzajú v tabuľke. GR EMPL a GR REGIO uvádzajú vo svojich výročných správach o činnosti číselné údaje, ktoré vychádzajú z preskúmania výdavkov za rok 2012, ktoré vykonali orgány auditu. Číselné údaje Dvora audítorov týkajúce sa najpravdepodobnejšej chybovosti v oblasti regionálnej politiky a politiky zamestnanosti za rok 2012 boli o zhruba 0,1 percentuálneho bodu vyššie ako číselné údaje za rok 2013, pričom spodná hranica chybovosti a horná hranica chybovosti dosahovali 3,7 % a 9,9 % v prípade regionálnej politiky a 1,4 % a 5,2 % v prípade politiky zamestnanosti.

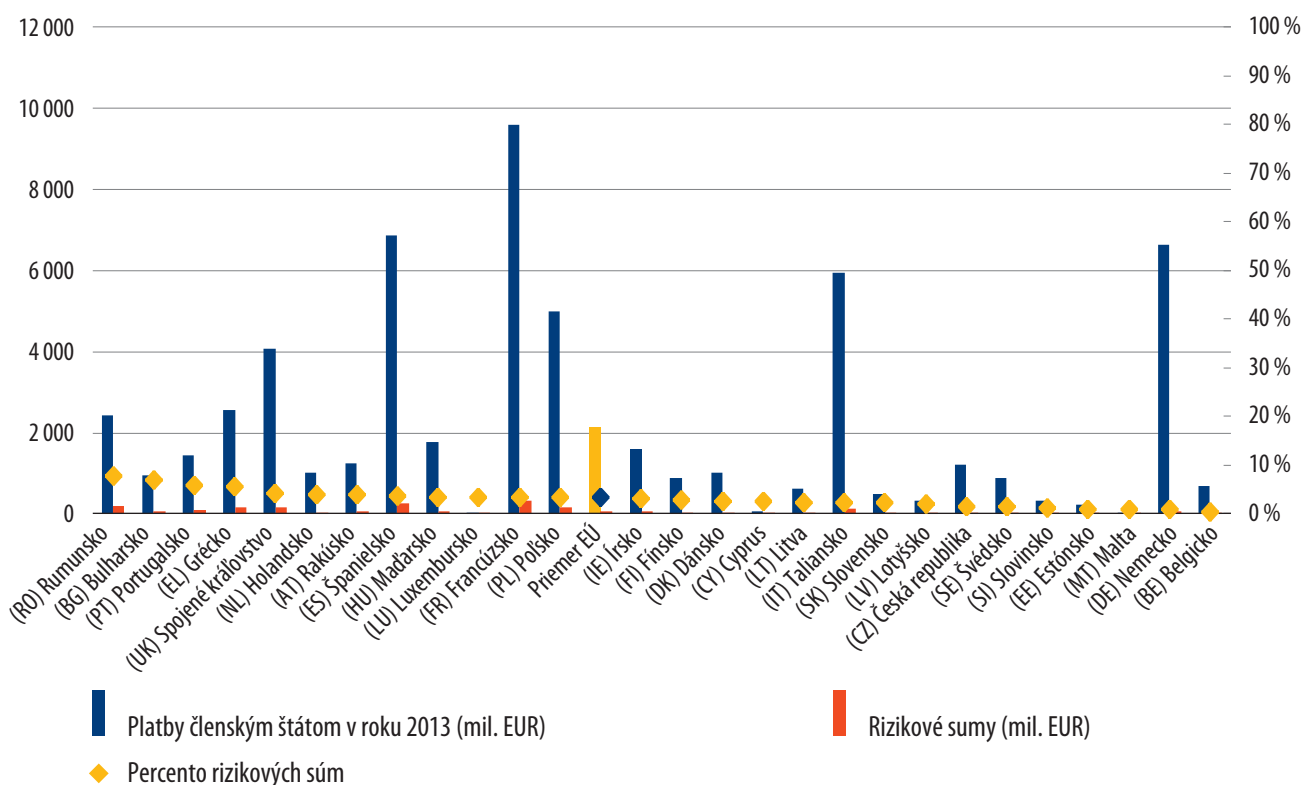
63

Z každoročných výsledkov auditu Dvora audítorov od roku 2009 do roku 2013 vyplýva, že v oblasti súdržnosti a v oblasti poľnohospodárstva existovala značná chybovosť, pričom náchylnejšia na chyby bola súdržnosť (pozri bod 23). Ako je znázornené v **tabuľke 1**, z odhadov Komisie za rok 2013 vyplýva, že chybovosť v oblasti poľnohospodárstva je podľa nej vyššia ako v oblasti súdržnosti. Táto skutočnosť čiastočne odráža, že metodika, ktorú Komisia používa na vyčíslenie vplyvu nápravných opatrení, je iná pre oblasť poľnohospodárstva a iná pre oblasť súdržnosti.

64

V **grafoch 12 a 13** sú znázornené platby členským štátom v roku 2013 (v mil. EUR), odhad Komisie za rok 2013 týkajúci sa rizikových súm (v mil. EUR) v týchto členských štátoch a percento rizikových finančných prostriedkov. Grafy sú v zostupnom poradí percentuálnych podielov rizikových finančných prostriedkov.

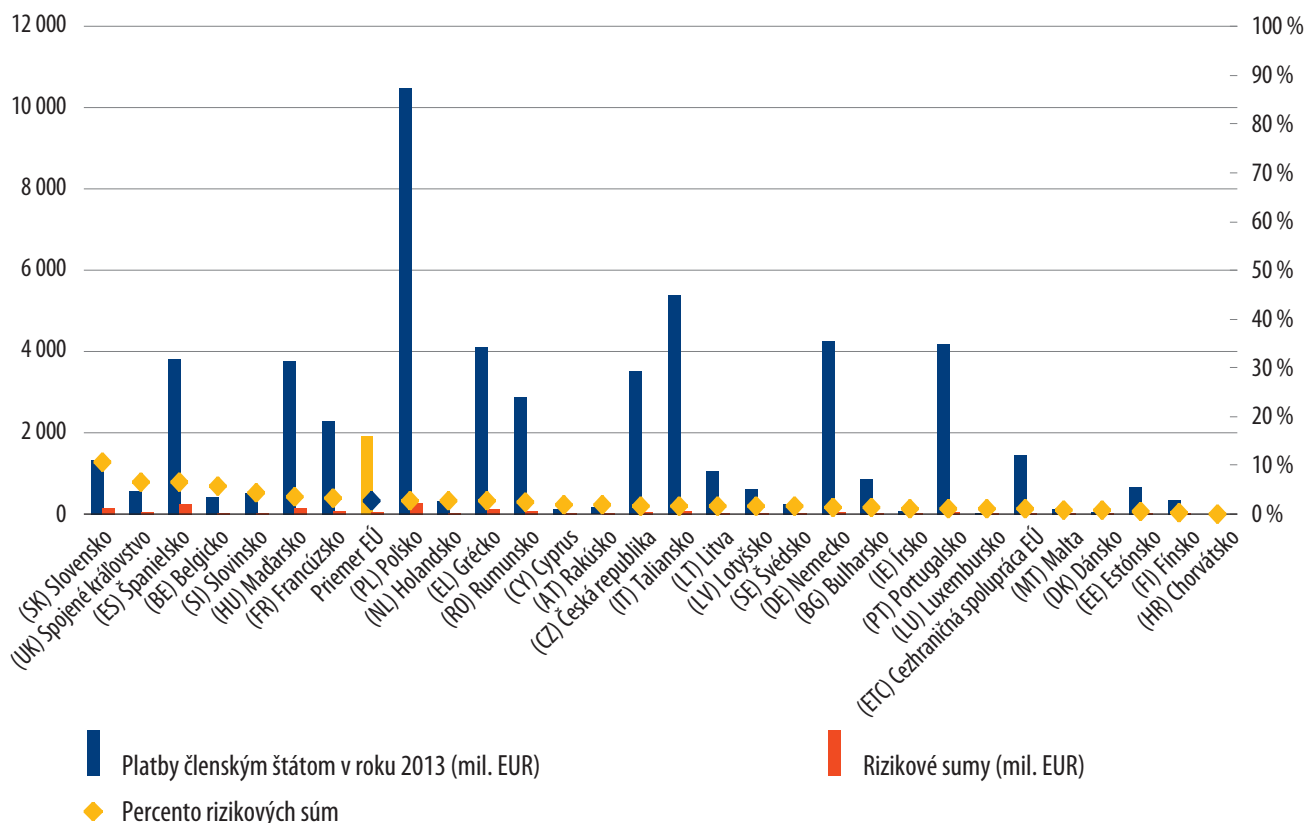
Graf 12 EPZF a EPFRV: Sumy vyplatené členským štátom a odhady Komisie týkajúce sa „rizikových“ súm a percentuálnych podielov finančných prostriedkov podľa jednotlivých členských štátov (zdrojové údaje zahrnuté do výročnej správy o činnosti GR pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka za rok 2013)



Zdroj: Výročná správa o činnosti GR AGRI, (Európska komisia).

Graf 13

EFRR, ESF a KF: Sumy vyplatené členským štátom a odhady Komisie týkajúce sa „rizikových“ súm a percentuálnych podielov finančných prostriedkov podľa jednotlivých členských štátov (zdrojové údaje zahrnuté do výročných správ o činnosti GR pre zamestnanosť, sociálne záležitosti a začlenenie a GR pre regionálnu a mestskú politiku za rok 2013)



Zdroj: Výročné správy o činnosti GR EMPL a GR REGIO (Európska komisia).

65

Komisia sumarizuje hlavné prvky z týchto výročných správ o činnosti v súhrnnej správe. V súhrnnej správe za rok 2013 Komisia odhaduje vplyv neoprávnených výdavkov na 2,8 % celkových výdavkov EÚ. To predstavuje 3,0 % pre poľnohospodárstvo a súdržnosť (pozri **tabuľku 1**).

Dohľad Komisie nad výdavkami na poľnohospodárstvo

66

Komisia vykonáva svoju úlohu dohľadu v oblasti poľnohospodárstva a rozvoja vidieka predovšetkým prostredníctvom dvojstupňového postupu schválenia účtov, ktorý vykonáva GR AGRI:

- o Každoročný postup finančného schválenia účtov, ktorý sa vzťahuje na ročnú účtovnú závierku a systém vnútornej kontroly každej akreditovanej platobnej agentúry. Vyplyvajúce rozhodnutie o schválení účtov vychádza z auditov vykonaných nezávislými certifikačnými orgánmi v členských štátoch, ktoré sa predkladajú Komisii. Toto rozhodnutie môže viesť k finančným opravám.
- o Viacročný postup overenia súladu, ktorý môže viesť k „finančným opravám“ v prípade dotknutého členského štátu, ak sú výdavky v rozpore s pravidlami EÚ jeden alebo viac rokov. Vyplyvajúce rozhodnutia o súlade sa zakladajú na „auditoch súladu“, ktoré vykonáva Komisia (pozri bod 54).

Práca Komisie sa za posledné tri roky zlepšila

67

Počas každoročnej práce na vyhlásení o vierohodnosti sa zistilo³⁹, že audity Komisie týkajúce sa schválenia účtov sa za posledné tri roky zlepšili. Dvor audítorov preto mohol za rok 2013 použiť výsledky auditov GR AGRI týkajúcich sa rozvoja vidieka na účely posúdenia spoľahlivosti systémov kontroly v členských štátoch.

68

V roku 2013 sa v nadväznosti na odporúčania uvedené v osobitnej správe č. 7/2010 „Audit postupu zúčtovania“ dospelo k záveru, že Komisia prijala náležité a včasné opatrenia, keď certifikačným orgánom ponúkla väčšiu úlohu. Výsledkom je, že tieto orgány budú od roku 2015 pokrývať všetky aspekty zákonnosti a riadnosti.

69

Komisia nedávno zmenila svoj prístup k nahlasovaniu chýb vo výročnej správe o činnosti. Do roku 2011 sa údaje uvádzané vo výročnej správe o činnosti zakladali výhradne na inšpekčnej štatistike, ktorú poskytli orgány v členských štátoch. Hoci si Komisia bola vedomá nedostatkov v práci príslušných orgánov, domnievala sa, že paušálne zvýšenie nahlásenej chybovosti o 25 % by malo náležite vykompenzovať vplyv týchto nedostatkov. Výsledkom bolo, že Komisia nahlasovala výrazne nižšiu chybovosť ako Dvor audítorov. Touto zmenou prístupu sa uznali nedostatky, ktoré nahlásil Dvor audítorov v predchádzajúcich výročných správach⁴⁰ a ktoré potvrdil aj Útvar Komisie pre vnútorný audit.

70

GR AGRI vo svojich výročných správach o činnosti za roky 2012 a 2013 upravilo miery chýb, ktoré predložili príslušné orgány, aby sa mohli zohľadniť aj iné zdroje informácií. GR AGRI teraz pri posudzovaní chybovosti pre platobné agentúry zohľadňuje svoje vlastné audity súladu, ako aj audity Dvora audítorov, každoročné správy certifikačných orgánov a všetky ostatné dostupné informácie. Za rok 2013 GR AGRI upravilo miery chýb nahlásené členskými štátmi v prípade 43 zo 48 platobných agentúr, ktoré Komisia a Dvor audítorov podrobili auditu za posledné tri roky. Napríklad v prípade priamej pomoci EÚ sa prostredníctvom tohto zvýšenia miera zostatkových chýb vypočítaná na základe štatistík nahlásených členskými štátmi viac ako strojnásobila (2,33 % oproti 0,69 %). V prípade výdavkov, ktoré neboli predmetom auditu Komisie alebo Dvora audítorov, neboli vykonané žiadne úpravy.

Členské štáty vykonávajú kľúčové kontroly a inšpekcie

71

Systémom dohľadu a kontroly, ktorý pokrýva najväčšiu sumu poľnohospodárskych dotácií, je integrovaný administratívny a kontrolný systém (IACS). Vztahuje sa na všetky režimy podpory EÚ týkajúce sa plochy alebo zvierat, ktoré sú financované z EPZF a EPFRV⁴¹ a ktoré v roku 2013 spolu predstavovali okolo 47 mld. EUR.

72

V rámci svojich auditov ročných vyhlásení o vierohodnosti za obdobie 2007 – 2013 Dvor audítorov preskúmal fungovanie systému IACS v 38 platobných agentúrach vo všetkých 28 členských štátoch. Skúmané platobné agentúry spravujú okolo 80 % výdavkov spravovaných prostredníctvom systému IACS. V ďalších štyroch platobných agentúrach Dvor audítorov preskúmal aj systémy dohľadu a kontroly týkajúce sa opatrení EPZF, ktoré nie sú riadené prostredníctvom systému IACS.

73

Z výsledkov auditov Dvora audítorov zameraných na tieto systémy vyplýva, že v rámci členských štátov, ako aj medzi nimi existujú veľmi výrazné rozdiely. Len sedem systémov kontroly bolo ohodnotených ako účinné. Ďalších 22 sa považovalo za čiastočne účinných a deväť systémov kontroly bolo ohodnotených ako neúčinných⁴².

74

Z niekoľkoročného testovania Dvora audítorov vyplýva, že systém IACS významným spôsobom prispieva k znižovaniu miery chybovosti v oblasti výdavkov, na ktoré sa vzťahuje. Vo výročnej správe o činnosti za rok 2013, ktorú vypracovalo GR AGRI, sa to potvrdzuje a poukazuje sa na to, že chybovosť v prípade výdavkov spravovaných prostredníctvom systému IACS je trikrát nižšia ako v prípade trhových opatrení (ktoré nie sú spravované prostredníctvom systému IACS)⁴³.

Dohľad Komisie nad výdavkami na súdržnosť

75

Na rozdiel od poľnohospodárstva v systéme súdržnosti neexistuje výročný postup schválenia účtov. Postup preskúmania a schválenia účtov bude zavedený v novom období. Orgány auditu už skúmajú zákonnosť a riadnosť operácií. Táto časť prehľadu sa týka dohľadu Komisie nad orgánmi auditu.

76

Na základe návrhov členských štátov Komisia na každé obdobie schvaľuje operačné programy (OP) a orientačné finančné plány, ktoré zahŕňajú príspevky EÚ a jednotlivých členských štátov. Členské štáty nesú primárnu zodpovednosť za prevenciu alebo odhalovanie a nápravu neoprávnených výdavkov a podávajú správy Komisii.

77

Za každodennú správu sú zodpovedné vymenované riadiace orgány a sprostredkovateľské orgány. Tieto orgány musia zabezpečiť, aby boli všetky projekty oprávnené na financovanie EÚ a aby vykázané náklady spĺňali všetky podmienky stanovené v nariadeniach a/alebo vnútroštátnych predpisoch. Ich overovanie zahŕňa inšpekcie týkajúce sa projektov na základe vzoriek a kontroly dokumentácie pred osvedčením výdavkov. Certifikačné orgány musia zabezpečiť, aby boli vykonané náležité kontroly, a vykonať dodatočné overenie ešte pred vykázaním výdavkov na úhradu zo strany Komisie.

78

Navyše v prípade každého OP (alebo skupiny OP) orgány auditu v členských štátoch vykonajú systémové audity a na základe štatisticky reprezentatívnych vzoriek následné audity operácií. Ako sa uvádza v bode 50, orgány auditu podávajú Komisii správy prostredníctvom výročných kontrolných správ, ktoré zahŕňajú výročné auditorské stanovisko k fungovaniu systémov a odhad orgánov auditu týkajúci sa chybovosti.

79

V súlade s nariadeniami platí, že ak Komisia na základe svojej práce alebo informácií poskytnutých orgánmi auditu zistí, že nejaký orgán v členskom štáte neodstránil závažné nedostatky v systémoch riadenia a kontroly a/alebo neopravil neoprávnené výdavky, ktoré boli vykázané a osvedčené, môže prerušiť alebo pozastaviť uskutočňovanie platieb. Ak členský štát neodstráni všetky zistené nedostatky systému alebo neodoberie neoprávnené výdavky, Komisia môže uplatniť „finančné opravy“, čo vedie k čistému zníženiu financovania EÚ na OP. V praxi sa však čisté zníženie uplatňuje zriedkavo. Na základe dohody s Komisiou môžu orgány v členských štátoch použiť „opravené“ sumy na iné výdavky v rámci budúcich žiadostí.

80

Informácie, ktoré poskytujú orgány auditu vo svojich výročných kontrolných správach, audítorských stanoviskách a správach o audite systémov, sú jedným z hlavných zdrojov, z ktorých vychádza posúdenie Komisie týkajúce sa zákonnosti a riadnosti výdavkov EÚ pre každý OP.

Komisia postupne zlepšuje svoj prístup

81

Komisia vo výročnej správe o činnosti uvádza odhad miery, do akej chyby týkajúce sa zákonnosti a riadnosti ovplyvňujú operačné programy. Od roku 2011 obe generálne riaditeľstvá, ktoré sa zaoberajú súdržnosťou, upravujú číselné údaje nahlásené orgánmi v členských štátoch tak, aby zohľadňovali zistené nedostatky. Pokiaľ ide o priebežné a konečné platby schválené počas roka 2013 v rámci ESF a EFRR/KF (operačné programy na roky 2007 – 2013), GR EMPL odhaduje, že riziková suma sa pohybuje v rozmedzí 2,6 % – 3,5 %, pričom podľa GR REGIO je toto rozmedzie 2,8 % – 5,3 %. Obe rozpätia prekračujú prahovú hodnotu významnosti, ktorú Komisia stanovila na 2 %.

82

Na vierohodnosť posúdenia Komisie majú vplyv presnosť a spoľahlivosť informácií, ktoré nahlasujú orgány členských štátov. V osobitnej správe č. 16/2013 „Hodnotenie ‚jednotného auditu‘ a spoliehanie sa Komisie na prácu vnútroštátnych kontrolných orgánov v oblasti súdržnosti“ sa konštatuje, že⁴⁴:

- o niektoré orgány auditu neinformujú o problémoch;
- o nahlásená chybovosť nebola vždy úplne spoľahlivá;
- o informácie o „finančných opravách“, ktoré nahlásili členské štáty, nemusia byť vždy spoľahlivé alebo presné
- o a metóda výpočtu Komisie viedla k podceneniu miery zostatkových chýb.

83

Počas obdobia 2007 – 2013 GR EMPL aj GR REGIO posilnili svoje kontroly zamerané na orgány auditu. Komisia teraz v mnohých prípadoch žiada orgány auditu, aby poskytli doplňujúce informácie o výpočte miery chybovosti nahlásenej v ich výročných kontrolných správach, napríklad pokiaľ ide o zosúladenie kontrolovaného celkového súboru s vykázanými výdavkami, prepočítanie veľkosti vzorky alebo o podrobné informácie o osobitných auditoch operácií. Navyše obe generálne riaditeľstvá vykonávajú služobné cesty na účely zistenia potrebných skutočností v členských štátoch, aby si overili údaje nahlásené orgánmi auditu.

84

Komisia na základe práce orgánov auditu uverejňuje miery rizika podľa jednotlivých členských štátov. Dvor audítorov vo svojej výročnej správe za rok 2013 informoval, že v niektorých údajoch, ktoré poskytli vnútroštátne orgány, a v niektorých aspektoch preskúmania, ktoré vykonala Komisia, existujú nedostatky⁴⁵. Pri používaní týchto údajov ako spoľahlivého ukazovateľa relatívneho úspechu členského štátu pri dodržiavaní rôznych súborov pravidiel oprávnenosti a nariadení treba byť opatrný.

85

Komisia má k dispozícii len obmedzené informácie, pokiaľ ide o to, či sú systémy, ktoré zaviedli členské štáty na presadenie „nápravných opatrení“, účinné a či sú informácie nahlásené certifikačnými orgánmi presné, úplné a spoľahlivé⁴⁶. Toto posúdenie potvrdzuje aj Útvor Komisie pre vnútorný audit, ktorý sa domnieva, že finančnému vplyvu nápravných opatrení, ktoré nahlásili členské štáty, možno pripísať len veľmi obmedzenú vierohodnosť vzhľadom na spôsob, akým sa tieto opatrenia nahlásujú Komisii, ale tiež preto, lebo orgány auditu ich podrobujú len obmedzeným kontrolám⁴⁷. Komisia vo svojej odpovedi na bod 1.41 výročnej správy za rok 2012 uviedla, že „existujúce problémy sú spôsobené predovšetkým nespoľahlivými mierami chybovosti, ktorú nahlásili členské štáty. Komisia vynakladá veľa úsilia, aby zlepšila ich spoľahlivosť, a to najmä ich opravou smerom nahor, ak to uzná za potrebné“.

86

Rozsah pôsobnosti Komisie, pokiaľ ide o potvrdenie (a v prípade potreby úpravu) nahlásenej miery chybovosti, je obmedzený, keďže od orgánov auditu sa nepožaduje, aby poskytovali Komisii konkrétne informácie o svojich auditoch operácií, aby mohla overiť výročné kontrolné správy.

Existuje riziko, že Komisia podceňuje mieru zostatkových chýb v oblasti výdavkov na súdržnosť

87

Celkovo existuje riziko, že Komisia podceňuje „mieru zostatkových chýb“, a výsledkom toho je, že posúdenie Komisie týkajúce sa jednotlivých operačných programov a finančného vplyvu výhrad, ktoré sa uvádzajú vo výročných správach o činnosti, nie je dostatočne vierohodné.

88

V osobitnej správe č. 16/2013 Dvor audítorov odporučil, aby Komisia zaujala obozretný prístup, pokiaľ ide o spoliehanie sa na informácie členských štátov o auditoch a „finančných opravách“, aby pokračovala v poskytovaní metodologickej podpory a usmernení vnútroštátnym orgánom auditu, aby navrhla systém sankcií pre orgány auditu, ktoré opakovane neinformujú o problémoch, a opatrenia zamerané na rozdelenie nákladov na audit regionálnych výdavkov EÚ s členskými štátmi.

Zhrnutie kľúčových rizík a zistených nedostatkov

Riziká v oblasti poľnohospodárstva sa týkajú pozemkov, zvierat a poľnohospodárov

89

Spoločná poľnohospodárska politika EÚ sa vykonáva prostredníctvom finančných prostriedkov z EPZF a EPFRV. Vo výročnej správe Dvora audítorov, konkrétnejšie v kapitolách 3 a 4, sa okrem iného uvádza súhrn kľúčových rizík a nedostatkov týkajúcich sa výdavkov na poľnohospodárstvo.

90

Poľnohospodárske dotácie sa poskytujú prostredníctvom 80 platobných agentúr v 28 členských štátoch, ktoré zodpovedajú za uhrádzanie platieb príjemcom. Na značný počet opatrení a režimov podpory zavedených na úrovni EÚ a jednotlivých členských štátov sa vzťahujú zložité právne požiadavky (napríklad 4 osi so 46 opatreniami a niekoľkými tisíckami čiastkových opatrení v rámci EPFRV).

91

Medzi hlavné riziká, pokiaľ ide o riadnosť priamych platieb, patrí skutočnosť, že pomoc na plochu môže byť vyplatená na neoprávnenú pôdu, neoprávneným príjemcom alebo viac ako jednému príjemcovi za ten istý pozemok alebo že nároky boli vypočítané nesprávne, alebo že prémie na zvieratá boli vyplatené na neexistujúce zvieratá (hoci tieto riziká sa do istej miery zmierňujú vďaka fungovaniu systému IACS, pozri bod 74). V prípade zásahov do poľnohospodárskych trhov a iných opatrení, ktoré nesúvisia s plochou, patrí medzi hlavné riziká týkajúce sa riadnosti skutočnosť, že pomoc sa poskytuje neoprávneným žiadateľom alebo na neoprávnené či nadhodnotené náklady alebo výrobky. Intervenčné opatrenia sa zakladajú najmä na množstvách vykázaných príjemcami, ktoré nemožno skontrolovať prostredníctvom automatických krížových kontrol s inými databázami. Tým sa riziko výskytu chyby zvyšuje.

Oblasť rozvoja vidieka je mimoriadne náchylná na chyby

92

EPFRV je mimoriadne náchylný na chyby. Okrem už uvedených príkladov patrí medzi závažné faktory zvyšujúce riziko nedodržovanie agroenvironmentálnych požiadaviek, ktoré sa týkajú používania metód poľnohospodárskej výroby zlučiteľných s ochranou životného prostredia, krajiny a prírodných zdrojov, ako aj nedodržovanie osobitných požiadaviek na investičné projekty a porušovanie pravidiel verejného obstarávania na úrovni EÚ a/alebo jednotlivých členských štátov.

Medzi rizikami v oblasti súdržnosti stále prevládajú nedostatky v obstarávaní

93

Politika súdržnosti EÚ sa vykonáva prostredníctvom finančných prostriedkov z EFRR, KF a ESF. Vo výročnej správe Dvora audítorov, konkrétnejšie v kapitolách 5 a 6, sa okrem iného uvádza súhrn kľúčových rizík a nedostatkov týkajúcich sa výdavkov na súdržnosť.

94

Prvé riziko sa týka nedodržovania pravidiel verejného obstarávania na úrovni EÚ a/alebo jednotlivých členských štátov pri zadávaní zákaziek. Pokiaľ ide o politiku súdržnosti, k nedostatočnému uplatňovaniu pravidiel a postupov obstarávania môže dochádzať zámerne v snahe uprednostniť niektorých dodávateľov alebo neúmyselne z dôvodu nesprávneho pochopenia týchto pravidiel. Kľúčová oblasť chybovosti sa týka predĺženia alebo zmeny existujúcich zákaziek, pri ktorých sa na základe pravidiel obstarávania EÚ vyžaduje, aby bolo vyhlásené nové výberové konanie.

95

Druhým rizikom je financovanie projektu alebo výdavky, ktoré nie sú oprávnené podľa nariadení a/alebo vnútroštátnych pravidiel oprávnenosti alebo ktoré nie sú v súlade s niektorými osobitnými pravidlami (napríklad s pravidlami štátnej pomoci EÚ). Zložité pravidlá oprávnenosti a iné podmienky môžu viesť k zlému zameraniu finančných prostriedkov EÚ a neoptimálnemu využívaniu rozpočtu EÚ.

96

Nehmotná povaha investícií do ľudského kapitálu (napríklad z ESF) a zapojenie viacerých a často malých partnerov do realizácie projektov zvyšujú riziko akceptovania neoprávnených nákladov alebo toho, že zavedené systémy neodhalia chyby pri výpočte, ktoré majú vplyv na presnosť žiadostí, pre ich malý finančný vplyv. Prijemcovia s rozdielnou administratívnou kapacitou by si mohli rôzne vykladať alebo nejednotne uplatňovať kritériá oprávnenosti a iné podmienky týkajúce sa financovania EÚ.

Vyhliadky: výdavky na poľnohospodárstvo a súdržnosť EÚ na roky 2014 – 2020

Výrazné prepracovanie poľnohospodárskych dotácií

97

Pokiaľ ide o EPZF, na základe reformy SPP z roku 2013 sa stanovuje osem režimov priamej pomoci, z ktorých štyri sú povinné pre všetky členské štáty a štyri sú len dobrovoľné. Medzi povinné režimy patrí režim základných platieb (alebo režim jednotnej platby na plochu⁴⁸), režim platieb na ekologizáciu, režim na podporu mladých poľnohospodárov a režim platieb na podporu bavlny. Režim prerozdelenia platieb, režim platieb pre poľnohospodárov v oblastiach s prírodnými podmienkami, režimy viazanej podpory pre niektoré sektory a režim pre malých poľnohospodárov ostávajú dobrovoľné. Novými schémami s najvyššími úrovňami výdavkov sú režim základných platieb a režim jednotnej platby na plochu. Platby na ekologizáciu sú platby na postupy prospešné pre klímu a životné prostredie. Predstavujú 30 % finančného krytia priamej pomoci a zahŕňajú tri požiadavky:

- o diverzifikáciu plodín (minimálne 2 plodiny na ornej pôde);
- o zachovanie existujúceho trvalého trávneho porastu;
- o existenciu oblasti ekologického záujmu.

98

Dodržiavanie podmienok ekologizácie je povinné pre všetkých príjemcov v rámci režimu základných platieb a režimu jednotnej platby na plochu.

99

Navyše na základe nových pravidiel SPP sa členským štátom rozširujú možnosti, ako sa odchyliť od zásady oddelenia a opätovného spojenia pomoci a výroby.

100

Pravidlá SPP sa vyznačujú tým, že uplatňovanie režimov podpory a vymedzenie kľúčových kritérií oprávnenosti sa ponechávajú na voľné uváženie členských štátov. Toto voľné uváženie členských štátov zahŕňa kľúčové vymedzenia, ako napríklad vymedzenie „aktívneho poľnohospodára“ a „poľnohospodárskej činnosti“.

Súdržnosť: zjednodušenie realizácie politiky, ale menej zmien pravidiel oprávnenosti

101

Pravidlá týkajúce sa súdržnosti pre nový viacročný finančný rámec sú zamerané na dosiahnutie výsledkov prostredníctvom zjednodušenia realizácie politiky a intenzívnejšieho využívania podmienenosti. Preto boli vo všeobecnom nariadení zavedené zásadné zmeny⁴⁹.

102

Ustanovenia o pravidlách oprávnenosti sa v zásade nezmenili, a preto ostali postupy týkajúce sa výdavkov na súdržnosť zložité. Existuje niekoľko úrovní pravidiel (spoločné ustanovenia, delegované akty, vykonávacie akty, usmernenia Komisie), ako aj vnútroštátne právne predpisy, ktoré treba dodržiavať. Na záležitosti, ktoré dokonca aj Dvor audítorov považuje za kľúčové prvky, sa majú vzťahovať delegované akty.

103

V stanovisku č. 7/2011⁵⁰ o nariadení o súdržnosti na obdobie 2014 – 2020 Dvor audítorov zdôraznil, že výdavky EÚ musia ponúkať jasné a viditeľné prínosy pre EÚ a jej občanov, a v tejto súvislosti navrhol prepracovanie výdavkových programov z hľadiska prijateľných výstupov. Stanovením spoločného strategického rámca a vymedzením podmienok ex ante (zavedenie intervenčnej logiky do fázy programovania) by sa mal vyriešiť nedostatok koordinácie medzi rôznymi politikami EÚ, ktorý bol zaznamenaný v minulosti.

104

Napriek požadovanému zameraniu na výsledky však táto schéma ostáva v podstate založená na vstupoch, a preto je orientovaná skôr na súlad než na výkon. Tento druhý uvedený cieľ sa má v zásade zabezpečiť zavedením výkonnostnej rezervy (ktorej úspech bude závisieť od schopnosti vypracovať vhodné ukazovatele) a spoločných akčných plánov⁵¹.

Získavajú zainteresované strany vďaka zmenám príslušných úloh, zodpovednosti a povinností Komisie a vnútroštátnych orgánov predkladať správy lepšie informácie o úrovni nezrovnalostí?

105

Od roku 2014 (v prípade súdržnosti) a od roku 2015 (v prípade poľnohospodárstva) má Komisia prostredníctvom „posilnenia systému vierohodnosti“ získavať lepšie informácie o chybách v rámci zdieľaného hospodárenia. Nezávislé orgány auditu vykonávajú audity a každoročne vypočítajú mieru chybovosti (na základe reprezentatívnych vzoriek) pre každý členský štát a každú oblasť politiky.

Vyhliadky: výdavky na poľnohospodárstvo a súdržnosť EÚ na roky 2014 – 2020

Základ pre lepšie informácie o zákonnosti a riadnosti v oblasti poľnohospodárstva

106

Prostredníctvom zvýšenia vierohodnosti by Komisia a zainteresované strany mali získavať lepšie informácie o chybách týkajúcej sa platieb podľa jednotlivých členských štátov. Ak by boli informácie kvalitné a dostupné včas, Dvor audítorov by v zásade mohol vo väčšej miere využívať prácu Komisie a členských štátov. Aby to bolo možné, Dvor audítorov musí mať skorší prístup k výsledkom a musí si byť istý rozsahom a kvalitou vykonanej práce (pozri aj bod 109). Keď Dvor audítorov skúmal prácu orgánov auditu vykonanú na dobrovoľnom základe, odhalil obmedzenia týkajúce sa spoľahlivosti tejto práce.

Silnejší ročný rámec pre mechanizmy zodpovednosti v oblasti súdržnosti

107

V oblasti súdržnosti sa v rámci pravidiel na nové obdobie kladie silnejší dôraz na zodpovednosť členských štátov za zavedené systémy a finančné hospodárenie. Riadiace a certifikačné orgány⁵² sú menované členskými štátmi. Súhlas Komisie s procesom menovania nie je potrebný.

108

Komisia v súlade s novým legislatívnym rámcom zaviedla koncepciu účtovného roka (od júna (n - 1) do júna n) a ročnú prípravu účtov. Finančné účty osvedčené certifikačným orgánom sa musia predložiť Komisii do februára (n + 1) a musí sa k nim priložiť:

- vyhlásenie hospodáriaceho subjektu a „ročný súhrn konečných audítorských správ a kontrol, ktoré sa vykonali, vrátane analýzy povahy a rozsahu zistených systémových chýb a nedostatkov, ako aj prijatých alebo plánovaných nápravných opatrení“⁵³. Malo by sa vzťahovať na fungovanie systému riadenia a kontroly, zákonnosť a riadnosť príslušných transakcií a dodržiavanie zásad riadneho finančného hospodárenia;
- kontrolná správa (ktorú majú vypracovať orgány auditu) s audítorským stanoviskom o účtovnej závierke, o fungovaní systémov a o zákonnosti a riadnosti výdavkov⁵⁴.

109

Komisia musí rozhodnúť o uznaní účtov do mája (n + 1). Členské štáty teda majú 8 mesiacov⁵⁵ na to, aby pripravili a predložili ročnú účtovnú závierku a Komisia má 3 mesiace na to, aby dospela k záveru o tejto závierke. Na to, aby Dvor audítorov mohol vo svojej práci zohľadniť overené informácie Komisie, musí k nim mať skorší prístup.

Vyhliadky: výdavky na poľnohospodárstvo a súdržnosť EÚ na roky 2014 – 2020

110

Keďže Komisia bude využívať prácu vnútroštátnych orgánov ako zdroj vierohodnosti, je dôležité, aby boli rozsah a kvalita práce, z ktorej vychádzajú stanoviská a vyhlásenia, náležite objasnené a aby Komisia skúmala ich systémy a ich výkonnosť, aby sa zaistilo, že práca týchto orgánov je spoľahlivá.

111

Vo všeobecnom nariadení sa rozširuje mechanizmus „finančných opráv“ a počíta sa s uplatňovaním čistých opráv za istých osobitných okolností. S takouto možnosťou sa počíta napríklad v prípade, keď Komisia odhalí nezrovnalosti súvisiace s vážnymi nedostatkami účinného fungovania systémov riadenia a kontroly, ktoré neboli vykázané v ročnej účtovnej závierke a súvisiacich vyhláseniach. Komisia sa domnieva, že vnútroštátne orgány sa tým výraznejšie podnietia k tomu, aby poskytovali spoľahlivé informácie.

Dôsledky tohto vývoja pre zodpovednosť a úlohu Dvora audítorov: výzva spojená s auditom spoľahlivosti informácií o kontrole, ktoré poskytuje Komisia a členské štáty

112

Na základe nových ustanovení platných pre zdieľané hospodárenie vo finančnom rámci na roky 2014 – 2020 sa od orgánov auditu členských štátov vyžaduje, aby poskytovali osvedčenia o zákonnosti a riadnosti transakcií, ako aj aby potvrdzovali štatistiky členských štátov o kontrole, ktoré sa poskytujú Komisii. Hoci v prípade súdržnosti takáto požiadavka platí už od roku 2007, v súvislosti s oblasťou poľnohospodárstva ide o výrazné rozšírenie povinností certifikačných orgánov.

113

Komisia pracuje na zlepšení kvality a presnosti štatistík členských štátov o kontrole už niekoľko rokov. Ako už bolo v tomto prehľade uvedené, Komisia v posledných rokoch iniciovala úpravu štatistík o kontrole, ktoré poskytujú členské štáty, aby sa vo výročných správach o činnosti uvádzali údaje, ktoré sa približujú k tomu, čo Komisia považuje za správne a reprezentatívne.

114

Toto zlepšenie kvality štatistík o kontrole predstavuje pre Komisiu veľkú výzvu, keďže nezahŕňa len monitorovanie a posudzovanie poskytnutých čísel, ale aj prijímanie opatrení na úpravu a zlepšenie samotných údajov, ako aj poskytovanie ďalšieho usmernenia a podpory orgánom, ktoré vykonávajú audit výdavkov a pripravujú štatistiky.

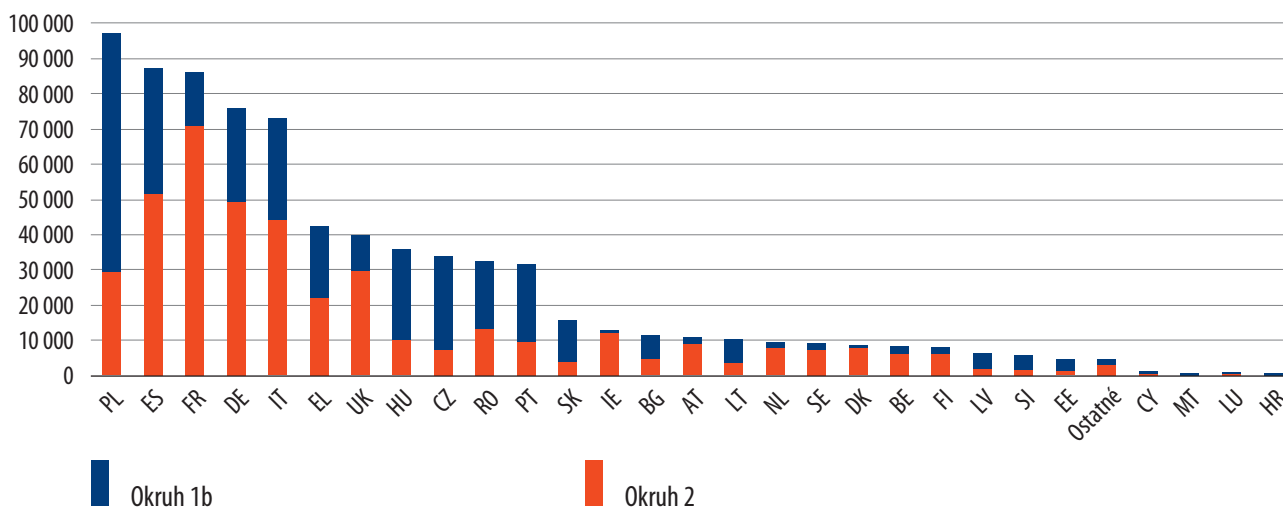
115

Hlavné závery prehľadu sú takéto:

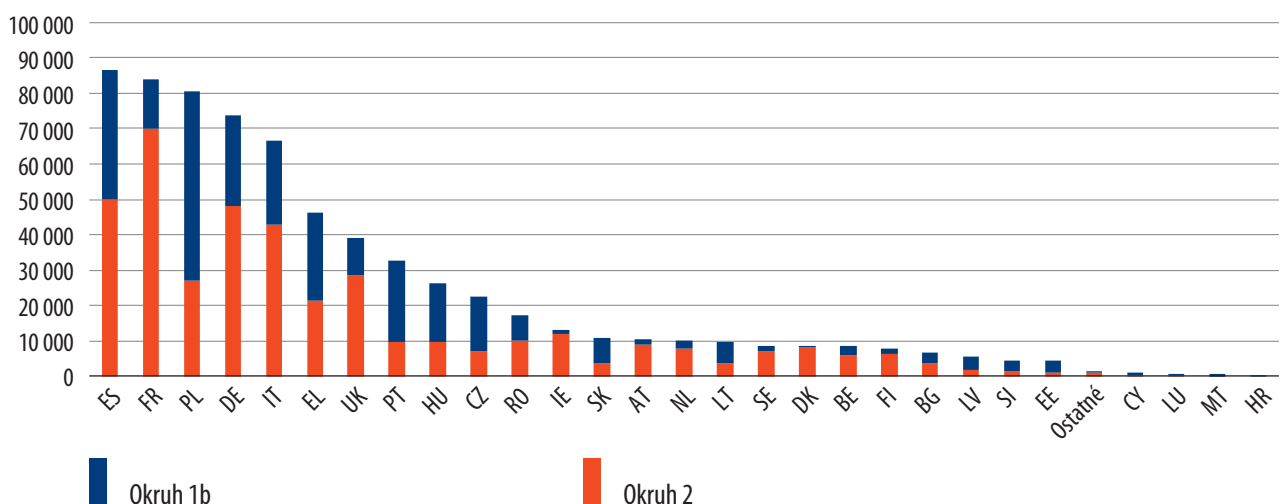
- Výdavky v období 2007 – 2013 sa riadili vzorom z predchádzajúcich období. Hoci sa výdavky oneskorili, celkový objem uskutočnených platieb sa blížil k očakávanému objemu, a pravdepodobne sa v obmedzenej miere využije automatické zrušenie viazanosti finančných prostriedkov. S výnimkou priamej pomoci a podpory trhu pre poľnohospodárov v oblasti poľnohospodárstva je tlak na čerpanie finančných prostriedkov kľúčovou zložkou rizika pre výdavky na zdieľané hospodárenie.
- Medzi hlavné riziká, ktoré ohrozujú riadnosť výdavkov na poľnohospodárstvo, patrí neoprávnenosť pôdy, zvierat alebo nákladov, na ktorých sa platby dotácií zakladajú, neoprávnenosť príjemcov, ktorým sú dotácie určené, a nesprávny výpočet dotácií (hoci tieto riziká sa do istej miery zmiernujú vďaka fungovaniu integrovaného administratívneho a kontrolného systému). Nedodržiavanie agroenvironmentálnych požiadaviek, osobitných požiadaviek pre investičné projekty a pravidiel obstarávania je významným faktorom, ktorý zvyšuje riziko pre výdavky na rozvoj vidieka.
- Najväčšie riziko v rámci výdavkov na súdržnosť sa týka porušovania pravidiel verejného obstarávania na úrovni EÚ a/alebo na vnútroštátnej úrovni. Druhým najväčším rizikom je, že výdavky (alebo projekty) nie sú oprávnené na dotácie EÚ.
- Hoci existuje značný priestor na zlepšenie systémov kontroly, kľúčovou výzvou je prijať opatrenia na zjednodušenie riadenia programov. Vo všetkých členských štátoch, pre ktoré možno prijať nejaký záver, existuje vysoká chybovosť s istým stupňom kolísania okolo priemeru celkového rozpočtu EÚ. Dvor audítorov zistil chyby vo všetkých členských štátoch EÚ. Počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje tento prehľad, Dvor audítorov preskúmal mnoho kontrolných systémov v členských štátoch a v Komisii a v prevažnej miere konštatoval, že sú „čiastočne účinné“. Skutočnosť, že napriek takejto klasifikácii systémov Dvor audítorov zistil chyby pri takmer polovici transakcií, ktoré skúmal, poukazuje okrem iného na zložitosť pravidiel oprávnenosti a systémov riadenia výdavkových programov EÚ.
- Príslušné orgány v členských štátoch sa zlepšili v nahlasovaní rizík a chýb, ale Komisia aj naďalej čelí značným výzvam, pokiaľ ide o zaistenie toho, aby boli tieto informácie spoľahlivé.
- Zmeny nariadení na nové obdobie celkovo nemusia mať výrazný vplyv na úroveň rizika. Hoci došlo k istému vítanému zjednodušeniu pravidiel, manažéri vo všetkých členských štátoch budú mať naďalej problémy s niektorými výdavkovými režimami.
- Mnoho chýb vyplýva zo zložitosti celkovej štruktúry riadenia a kontroly. Komisia a členské štáty by mali naďalej hľadať možnosti, ako ju zjednodušiť. Z doterajších skúseností však vyplýva, že členské štáty majú problémy s riadením súčasného systému, a tým aj s vykonávaním príslušnej politiky. Členské štáty sa musia naďalej snažiť o zlepšenie situácie.

Závazky a platby pre okruh 1.b (súdržnosť) a okruh 2 (poľnohospodárstvo) podľa jednotlivých členských štátov

Závazky pre okruh 1.b a okruh 2 v období 2007 – 2013 podľa jednotlivých členských štátov v mil. EUR



Platby pre okruh 1.b a okruh 2 v období 2007 – 2013 podľa jednotlivých členských štátov v mil. EUR



Zdroj: Správy o rozpočtovom a finančnom hospodárení za účtovné roky 2007 – 2013.

Frekvencia chýb zistených v rámci vzoriek vybraných na účely auditu v oblasti poľnohospodárstva a súdržnosti v rokoch 2009 – 2013

Členský štát	Celkový počet pre-skúmaných transakcií	Počet transakcií ovplyvnených jednou alebo viacerými chybami	Počet transakcií, na ktoré majú vplyv:				
			Iné otázky týkajúce sa súladu a ne-vyčísliteľné chyby	Vyčísliteľné chyby	Vyčísliteľné chyby 0 % – 20 %	Vyčísliteľné chyby 20 % – 80 %	Vyčísliteľné chyby 80 % – 100 %
Rakúsko	56	27	5	22	17	2	3
Belgicko	22	7	2	5	2	3	0
Bulharsko	44	18	11	7	5	0	2
Cyprus	1	1	1	0	0	0	0
Česká republika	115	57	24	33	24	4	5
Nemecko	282	107	38	69	57	7	5
Dánsko	30	16	0	16	15	1	0
Estónsko	44	14	5	9	7	2	0
Španielsko	342	176	87	89	50	18	21
Fínsko	33	24	10	14	13	1	0
Francúzsko	297	166	43	123	108	10	5
Grécko	183	65	34	31	24	3	4
Chorvátsko	0	0	0	0	0	0	0
Maďarsko	84	33	13	20	13	2	5
Írsko	26	14	0	14	13	1	0
Taliansko	240	110	57	53	37	7	9
Litva	49	22	16	6	3	1	2
Luxembursko	25	19	9	10	10	0	0
Lotyšsko	47	7	4	3	1	1	1
Malta	5	4	3	1	0	0	1
Holandsko	28	17	5	12	7	4	1
Poľsko	383	128	75	53	33	11	9
Portugalsko	175	78	34	44	31	6	7
Rumunsko	111	62	36	26	16	1	9
Švédsko	34	15	4	11	8	3	0
Slovinsko	33	8	4	4	3	1	0
Slovensko	67	39	27	12	10	0	2
Spojené kráľovstvo	164	86	24	62	54	7	1
Spolu	2 920	1 320	571	749	561	96	92

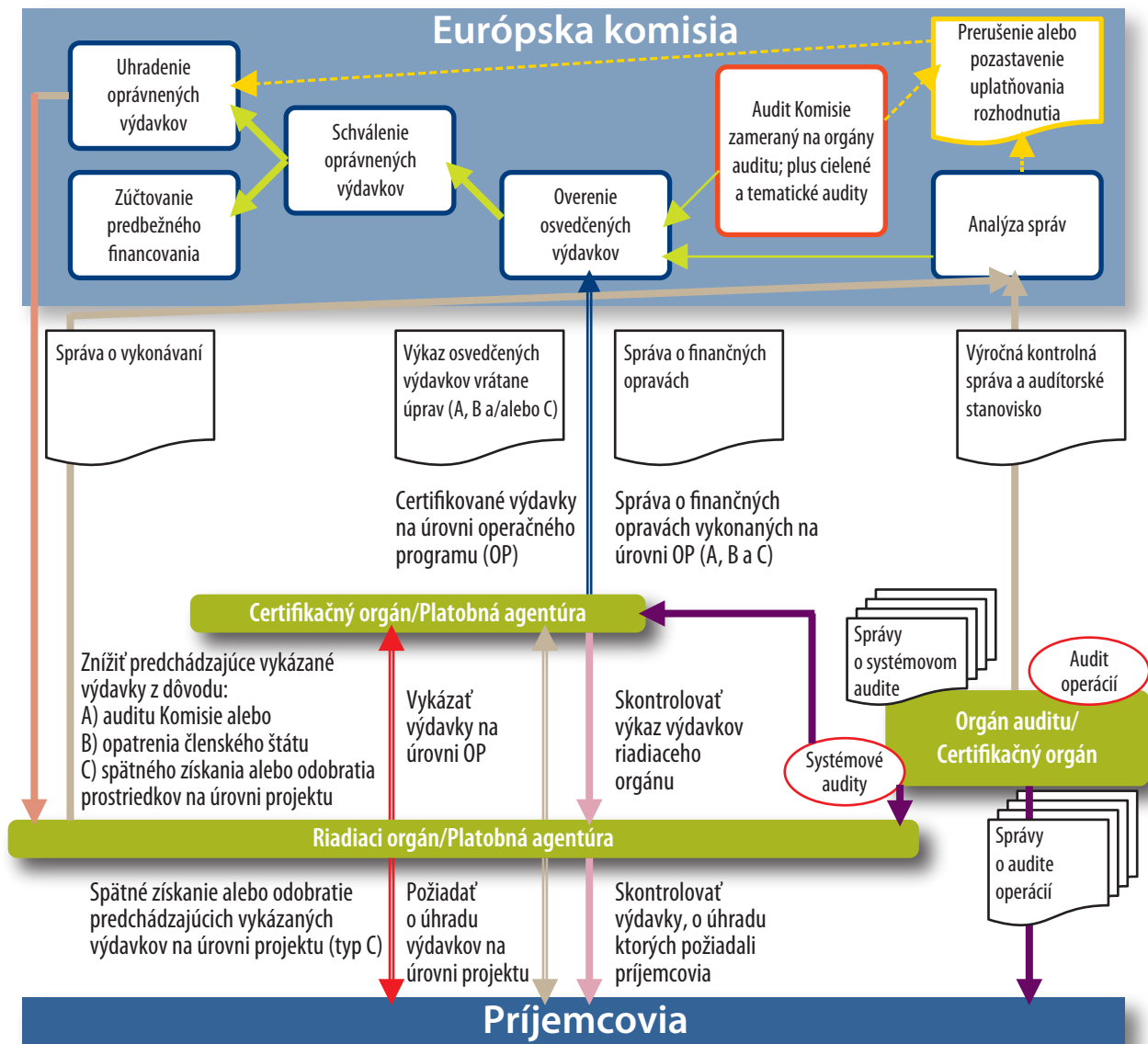
Frekvencia chýb zistených v rámci vzoriek vybraných na účely auditu v oblasti poľnohospodárstva v rokoch 2009 – 2013

Členský štát	Celkový počet pre-skúmaných transakcií	Počet transakcií ovplyvnených jednou alebo viacerými chybami	Počet transakcií, na ktoré majú vplyv:				
			Iné otázky týkajúce sa súladu a ne-vyčísliteľné chyby	Vyčísliteľné chyby	Vyčísliteľné chyby 0 % – 20 %	Vyčísliteľné chyby 20 % – 80 %	Vyčísliteľné chyby 80 % – 100 %
Rakúsko	41	18	0	18	16	2	0
Belgicko	14	4	1	3	2	1	0
Bulharsko	25	10	5	5	3	0	2
Cyprus	1	1	1	0	0	0	0
Česká republika	56	25	8	17	16	0	1
Nemecko	181	51	10	41	33	4	4
Dánsko	22	15	0	15	14	1	0
Estónsko	7	3	1	2	2	0	0
Španielsko	145	64	27	37	26	7	4
Fínsko	33	24	10	14	13	1	0
Francúzsko	200	114	17	97	91	4	2
Grécko	85	37	16	21	17	1	3
Chorvátsko	0	0	0	0	0	0	0
Maďarsko	32	13	4	9	8	1	0
Írsko	26	14	0	14	13	1	0
Taliansko	138	53	20	33	24	6	3
Litva	16	8	5	3	2	1	0
Luxembursko	10	7	0	7	7	0	0
Lotyšsko	24	7	4	3	1	1	1
Malta	5	4	3	1	0	0	1
Holandsko	20	13	1	12	7	4	1
Poľsko	132	59	32	27	20	4	3
Portugalsko	65	32	9	23	15	1	7
Rumunsko	78	43	24	19	11	1	7
Švédsko	16	11	3	8	6	2	0
Slovinsko	10	3	2	1	1	0	0
Slovensko	15	10	1	9	8	0	1
Spojené kráľovstvo	114	56	8	48	44	3	1
Spolu	1 511	699	212	487	400	46	41

Frekvencia chýb zistených v rámci vzoriek vybraných na účely auditu v oblasti súdržnosti v rokoch 2009 – 2013

Členský štát	Celkový počet pre-skúmaných transakcií	Počet transakcií ovplyvnených jednou alebo viacerými chybami	Počet transakcií, na ktoré majú vplyv:				
			Iné otázky týkajúce sa súladu a ne-vyčísliteľné chyby	Vyčísliteľné chyby	Vyčísliteľné chyby 0 % – 20 %	Vyčísliteľné chyby 20 % – 80 %	Vyčísliteľné chyby 80 % – 100 %
Rakúsko	15	9	5	4	1	0	3
Belgicko	8	3	1	2	0	2	0
Bulharsko	19	8	6	2	2	0	0
Cyprus	0	0	0	0	0	0	0
Česká republika	59	32	16	16	8	4	4
Nemecko	101	56	28	28	24	3	1
Dánsko	8	1	0	1	1	0	0
Estónsko	37	11	4	7	5	2	0
Španielsko	197	112	60	52	24	11	17
Fínsko	0	0	0	0	0	0	0
Francúzsko	97	52	26	26	17	6	3
Grécko	98	28	18	10	7	2	1
Chorvátsko	0	0	0	0	0	0	0
Maďarsko	52	20	9	11	5	1	5
Írsko	0	0	0	0	0	0	0
Taliansko	102	57	37	20	13	1	6
Litva	33	14	11	3	1	0	2
Luxembursko	15	12	9	3	3	0	0
Lotyšsko	23	0	0	0	0	0	0
Malta	0	0	0	0	0	0	0
Holandsko	8	4	4	0	0	0	0
Poľsko	251	69	43	26	13	7	6
Portugalsko	110	46	25	21	16	5	0
Rumunsko	33	19	12	7	5	0	2
Švédsko	18	4	1	3	2	1	0
Slovinsko	23	5	2	3	2	1	0
Slovensko	52	29	26	3	2	0	1
Spojené kráľovstvo	50	30	16	14	10	4	0
Spolu	1 409	621	359	262	161	50	51

Dohľad komisie: poľnohospodárstvo a súdržnosť v rokoch 2007 – 2013



Prerušenia

V prípade prerušenia Komisia neuhrádza členským štátom žiadne platby, kým sa jej neposkytnú uspokojivé aktualizované údaje vo forme vylepšenej alebo upravenej žiadosti (alebo doplňujúcich informácií) týkajúcej sa A) predchádzajúcich nárokovaných súm alebo B) daného výkazu.

Audit, ktorý vykoná Komisia

Preskúmania Komisie môžu viesť k úprave A) predtým osvedčených a schválených platieb. Ak orgány členského štátu nesúhlasia, Komisia môže vydať príkaz na vymáhanie (čistá oprava). V niektorých prípadoch (ktoré sú menej časté a zvyčajne sa vyskytujú pri ukončení) môže mať preskúmanie Komisie vplyv na B) výkazy, ktoré ešte neboli uhradené.

Orgány auditu v členských štátoch**Súdržnosť**

Orgány auditu členských štátov skúmajú systém riadiacich a certifikačných orgánov a operácie na úrovni príjemcov. Ich správy, ktoré sa líšia od správ o operáciách, ktoré sa posielajú iba Komisii, sa posielajú riadiacemu a certifikačnému orgánu a Komisii. Komisia dostáva celkové správy vrátane tohto testu vecnej správnosti: výročná kontrolná správa s auditorským stanoviskom. Na základe správ o jednotlivých systémoch a/alebo operáciách alebo na základe celkovej výročnej kontrolnej správy môžu orgány členských štátov (B) a Komisia konať (A). Riadiaci orgán sa môže rozhodnúť späť získať alebo odobrať výdavky na úrovni projektu (C)

Poľnohospodárstvo

Certifikačný orgán skúma spoľahlivosť účtov a výkaz o riadení platobnej agentúry. Správa sa posiela Komisii. Certifikačný orgán neskúma operácie na úrovni príjemcov.

Skratky

Dvor audítorov: Európsky dvor audítorov

EFRH: Európsky fond pre rybné hospodárstvo

EFRR: Európsky fond regionálneho rozvoja

EPFRV: Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka

EPZF: Európsky poľnohospodársky záručný fond

ESF: Európsky sociálny fond

EÚ: Európska únia

GR: generálne riaditeľstvo

GR AGRI: Generálne riaditeľstvo pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidiek

GR EMPL: Generálne riaditeľstvo pre zamestnanosť, sociálne záležitosti a začlenenie

GR REGIO: Generálne riaditeľstvo pre regionálnu a mestskú politiku

HDP: hrubý domáci produkt

HND: hrubý národný dôchodok

IACS: integrovaný administratívny a kontrolný systém

KF: Kohézny fond

Komisia: Európska komisia

LPIS: identifikačný systém poľnohospodárskych parciel (*Land Parcel Identification System*)

n: bližšie neurčený referenčný rok n

SPP: spoločná poľnohospodárska politika

VFR: viacročný finančný rámec

Koncové poznámky

- 1 Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF), Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) a Európsky fond pre rybné hospodárstvo (EFRH). Tieto fondy spolu tvoria 98,8 % okruhu 2. Prírodné zdroje, pokiaľ ide o záväzky, a 98,6 %, pokiaľ ide o platby, pričom zvyšné výdavky sa spravujú v súlade s inými spôsobmi hospodárenia.
- 2 Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR), Európsky sociálny fond (ESF) a Kohézny fond (KF). Tieto fondy spolu tvoria 99,7 % okruhu 1b Súdržnosť pre rast a zamestnanosť, pokiaľ ide o záväzky, a 99,8 %, pokiaľ ide o platby, pričom zvyšné výdavky sa spravujú v súlade s inými spôsobmi hospodárenia.
- 3 Tento číselný údaj zahŕňa 6 mld. EUR z nástrojov flexibility, vďaka ktorým možno prekročiť stanovený strop.
- 4 Záväzky a platby v stálych cenách z roku 2004, ako sú stanovené v medziinštitucionálnej dohode, dosahovali výšku 865 a 821 mld. EUR. Následne boli podrobené technickým úpravám (2 % ročne), aby sa previedli na súčasné ceny, ako aj zmenám týkajúcim sa spoločného podniku pre ITER a prístupia Chorvátska. Zvýšenie záväzkov o 110 mld. EUR a platieb o 105 mld. EUR je spôsobené najmä kumulatívnym účinkom ročných technických úprav.
- 5 Príloha II odsek 7 k nariadeniu Rady (ES) č. 1083/2006.
- 6 Pozri tlačovú správu Európskej komisie z 5. mája 2014 IP/14/513 strana 1 a hlavné ekonomické ukazovatele za roky 1995 – 2015, písm. a) reálny hrubý domáci produkt (zmena v %) na: http://europa.eu/rapid/press-release_IP-14-513_en.htm a Mesačný bulletin Európskej centrálnej banky z októbra 2014, strany 5 a 6 na: <http://www.ecb.europa.eu/pub/pdf/mobu/mb201410en.pdf>
- 7 Keďže inflácia je nižšia, ako sa predpokladalo vo viacročnom finančnom rámci a v rámci skutočných záväzkov, skutočné splatné sumy sú nižšie, ako sa pôvodne plánovalo. Pre nižší rast sa spomaľuje alebo zastavuje realizácia projektov a oneskoruje sa alebo sa zastavuje uskutočňovanie platieb.
- 8 Pozri bod 1.1 výročnej správy za rok 2013.
- 9 Európsky parlament, Generálne riaditeľstvo pre vnútorné politiky, tematická sekcia D rozpočtové veci: Rozpočet EÚ a štátny rozpočet: fakty, čísla a vplyv, marec 2014.
- 10 http://ec.europa.eu/budget/mycountry/HU/index_en.cfm. Podľa štúdie Európskeho parlamentu (pozri koncovú poznámku 9) je v prípade Maďarska ekvivalentné percento výdavkov EÚ na úrovni okolo 19 %.
- 11 Steffen Osterloh, Fiškálne dôsledky politiky súdržnosti EÚ po roku 2013, 2009 („*The Fiscal Consequences of EU Cohesion Policy after 2013*“), Instituto de Estudios Fiscales.
- 12 Článok 29 nariadenia Rady (ES) č. 1290/2005 o financovaní Spoločnej poľnohospodárskej politiky.
- 13 V článku 93 nariadenia (ES) č. 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde, sa uvádza: „Pre členské štáty, ktoré mali HDP v rokoch 2001 až 2003 nižší ako 85 % priemeru štátov EU 25 za rovnaké obdobie, ako sa uvádza v prílohe II, je lehota uvedená v odseku 1 31. decembra tretieho roku nasledujúceho po roku ročného rozpočtového záväzku od roku 2007 do roku 2010 v rámci operačných programov.“
- 14 V nariadení (EÚ) č. 539/2010 sa stanovuje, že v prípade záväzkov na rok 2007 sa pravidlo automatického zrušenia záväzku neuplatňuje od konca roka 2009 (n + 2) / konca roka 2010 (n + 3), ale skôr sa 1/6 celej výšky záväzkov na rok 2007 pripočíta k výpočtu zrušených záväzkov na každý z nasledujúcich rokov 2008 až 2013.
- 15 Nariadenie (EÚ) č. 1311/2011 – EFRR, ESF, KF a nariadenie (EÚ) č. 1312/2011 – EPFRV.

- 16 Nariadenie (EÚ) č. 1297/2013.
- 17 Súhrnný cieľ na rok 2012 tvorili záväzky týkajúce sa rokov 2008, 2009 a 2010 plus 3/6 záväzkov na rok 2007 v prípadoch, keď sa uplatňovalo pravidlo (n + 2), a záväzky týkajúce sa rokov 2008, 2009 plus 2/6 záväzkov na rok 2007 v prípadoch, keď sa uplatňovalo pravidlo (n + 3).
- 18 Na základe správy Komisie s názvom Analýza plnenia rozpočtu v rámci štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu v roku 2013 z mája 2014.
- 19 V oblasti súdržnosti sú nástroje finančného inžinierstva tie, ktoré sú stanovené v článku 44 nariadenia (ES) č. 1083/2006. Ako súčasť operačného programu sa zo štrukturálnych fondov môžu financovať:
- a) nástroje finančného inžinierstva pre podniky, najmä pre malé a stredné podniky, ako sú rizikové kapitálové fondy, záručné fondy a pôžičkové fondy;
 - b) fondy rozvoja miest, t. j. fondy investujúce do verejno-súkromných partnerstiev a iných projektov zahrnutých v integrovanom pláne pre trvalo udržateľný rozvoj miest;
 - c) a fondy alebo iné motivačné schémy poskytujúce pôžičky, záruky na návratné investície alebo rovnocenné nástroje na energetickú efektívnosť a využívanie energie z obnoviteľných zdrojov energie v budovách vrátane existujúcich obytných objektov.
- K 31. decembru 2013 existovalo v oblasti súdržnosti viac ako 900 nástrojov finančného inžinierstva.
- V EPFRV sú právne ustanovenia týkajúce sa nástrojov finančného inžinierstva stanovené v článku 71 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1698/2005 a v článkoch 50 – 52 nariadenia (ES) č. 1974/2006. Zahrňajú:
- a) rizikové (kapitálové) fondy;
 - b) záručné fondy
 - c) a úverové (pôžičkové) fondy.
- K 31. decembru 2013 existovalo v oblasti poľnohospodárstva okolo 40 nástrojov finančného inžinierstva.
- 20 Výročná správa o činnosti GR AGRI za rok 2013, príloha 10, strana 157.
- 21 Pozri tiež bod 2.
- 22 Pozri výročnú správu za rok 2013, príloha 1.1, bod 9: „Chyby v transakciách sa vyskytujú z rôznych dôvodov a majú mnoho rôznych foriem v závislosti od charakteru porušenia a konkrétneho pravidla alebo zmluvnej požiadavky, ktorá nebola dodržaná. Jednotlivé transakcie môžu byť ovplyvnené chybou ako celok alebo čiastočne. Chyby zistené a opravené pred kontrolou Dvora auditorov a nezávisle od tejto kontroly sa vylučujú z výpočtu a frekvencie chýb, keďže sú dôkazom toho, že systémy kontroly fungujú účinne. Dvor auditorov posudzuje, či sú jednotlivé chyby vyčísliteľné, alebo nevyčísliteľné s ohľadom na to, do akej miery je možné zmerať, aká časť kontrolovanej sumy bola ovplyvnená chybou.“
Ďalšie príklady sú uvedené v nasledujúcich bodoch.
- 23 Smernica 2014/24/EÚ (ktorou sa nahrádza smernica 2004/18/ES), smernica 2014/25/EÚ (ktorou sa nahrádza smernicu 2004/17/ES) a nová smernica o udeľovaní koncesií: smernica 2014/23/EÚ
- 24 Pozri http://europa.eu/rapid/press-release_MEMO-14-20_en.htm?locale=en.

- 25 Dvor audítorov vo svojom stanovisku č. 4/2011 k Zelenej knihe Komisie o modernizácii politiky verejného obstarávania poznamenal, že: „Zo skúseností Dvora audítorov z auditov verejného obstarávania vyplýva, že opakujúce sa problémy s nedodržaním predpisov súvisia so slabou implementáciou súčasných pravidiel a na úrovni implementácie stále existuje značný priestor na zlepšenie.“
a že
„Dvor audítorov poznamenáva, že na zníženie administratívnej záťaže verejných obstarávateľov, ako aj podnikov možno vykonať určité zlepšenia. Nemalo by sa to však robiť na úkor najdôležitejších princípov rovnakého prístupu, spravodlivej hospodárskej súťaže a efektívneho využívania verejných prostriedkov. S niektorými medzerami, nejasnými alebo nejednoznačnými miestami v súčasnom právnom rámci sa spájajú riziká pre právnu istotu všetkých zainteresovaných subjektov a integritu postupov. Preto bude možno potrebné stanoviť jasnejšie pravidlá.“
http://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/OP11_04/OP11_04_SK.PDF
- 26 Podrobné vysvetlenie pozri tiež v osobitnej správe č. 16/2013, bode 11 a rámečku 2.
- 27 V prípade členských štátov, ktoré v rokoch 2009 – 2013 prijali viac ako 2 % platieb, veľkosť vzorky súvisí viac s platbami ako v prípade tých členských štátov, ktoré prijali menej ako 2 % platieb. Je to výsledok zoskupenia vzoriek na úrovni platieb, ktoré vykonala Komisia (pozri tiež Príručku na vykonávanie finančného auditu a auditu zhody, časť 1 oddiel 2.3.8; http://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/FCAM_2012/FCAM_2012_SK.PDF).
- 28 Tieto transakcie predstavujú 81 % celkového počtu transakcií, ktoré Dvor audítorov preskúmal v rokoch 2009 – 2013.
- 29 Body 1.18 – 1.35 výročnej správy za rok 2009 a body 1.32 – 1.50 výročnej správy za rok 2012.
- 30 Spätné získavanie prostriedkov sa využíva najmä v oblasti poľnohospodárstva.
- 31 Body 1.32 – 1.50 výročnej správy za rok 2009, body 1.19 – 1.35 výročnej správy za rok 2012 a body 1.13 – 1.15 výročnej správy za rok 2013.
- 32 Tento typ príjmu sa nazýva pripísaný príjem, ako sa vymedzuje v článku 21 ods. 3 písm. c) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie: „príjmy plynúce z vrátenia nesprávne vyplatených súm v súlade s článkom 80“.
- 33 V prípade poľnohospodárstva pozri osobitnú správu Dvora audítorov č. 7/2010 „Audit postupu zúčtovania“, body 68 – 73 a graf 3 a v prípade súdržnosti pozri osobitnú správu č. 3/2012 „Štrukturálne fondy: vyriešila Komisia úspešne nedostatky zistené v systémoch riadenia a kontroly členských štátov?“.
- 34 Ochrana rozpočtu EÚ do konca roka 2013. COM(2014) 618 final z 29.9.2014.
- 35 Oznámenie COM(2014) 618 final z 29. septembra 2014, „Ochrana rozpočtu EÚ do konca roka 2013“.
- 36 Bod 1.19 výročnej správy za rok 2013.
- 37 Výročná správa za rok 2013, body 3.8, 4.8, 5.32 a 6.24.
- 38 Riziková suma Komisia vymedzuje ako „hodnotu zlomku transakcií, ktorý podľa odhadov nie je v úplnom súlade s platnými regulačnými a zmluvnými požiadavkami, po vykonaní všetkých kontrol (nápravných opatrení) určených na zmiernenie rizík nedodržania súladu s predpismi.“ Zdroj: Prílohy k oznámeniu Komisie Európskemu parlamentu, Rade a Dvoru audítorov. Súhrn výsledkov Komisie v oblasti riadenia za rok 2013. Pozri aj odkaz: http://ec.europa.eu/atwork/pdf/synthesis_report_2013_annex_en.pdf
- 39 Vo výročnej správe za rok 2011 sa o tom informovalo v bodoch 4.33 – 4.44, vo výročnej správe za rok 2012 v bodoch 4.26 – 4.39 a vo výročnej správe za rok 2013 v bodoch 4.22 – 4.30.
- 40 Bod 3.67 výročnej správy za rok 2009, bod 3.54 výročnej správy za rok 2010 a bod 3.41 výročnej správy za rok 2011.

- 41 V prípade opatrení na rozvoj vidieka súvisiacich s plochou sa overovanie určitých kľúčových prvkov, ako je napríklad oprávnená plocha, uskutočňuje prostredníctvom systému IACS. Ostatné požiadavky na oprávnenosť sa riadia osobitne navrhnutými kontrolami.
- 42 Podľa metodiky Dvora audítorov sa systémy klasifikujú ako účinné pri zmierňovaní rizika chýb pri transakciách, čiastočne účinné (keď existujú nejaké nedostatky, ktoré majú vplyv na prevádzkovú účinnosť) alebo neúčinné (keď nedostatky prevládajú, a tým sa úplne narušuje prevádzková účinnosť).
- 43 Pozri výročnú správu o činnosti GR AGRI za rok 2013, stranu 119: 7,44 % miery zostatkových chýb pre trhové opatrenia (na ktoré sa nevzťahuje systém IACS) a stranu 133: 2,33 % miery zostatkových chýb pre priame platby (na ktoré sa vzťahuje systém IACS).
- 44 Osobitná správa č. 16/2013 „Hodnotenie ‚jednotného auditu‘ a spoliehanie sa Komisie na prácu vnútroštátnych kontrolných orgánov v oblasti súdržnosti, bod 83.
- 45 Body 5.46 – 5.50 a 5.55 – 5.58.
- 46 Osobitná správa č. 16/2013, body 35 – 40.
- 47 Správa IAS: IAS.B2-2014-REGIO-003 Záverečná správa o obmedzenom preskúmaní výpočtu a podkladovej metodike na zistenie miery zostatkových chýb, ktoré vykonalo GR REGIO za rok podávania správ 2013, strana 3.
- 48 Platnosť režimu jednotnej platby na plochu stanoveného v nariadení (ES) č. 73/2009 sa mala skončiť 31. decembra 2013. V súvislosti s reformou SPP sa členským štátom uplatňujúcim tento režim povolilo, aby ho uplatňovali aj naďalej počas ďalšieho prechodného obdobia, a to najneskôr do roka 2020.
- 49 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013.
- 50 Stanovisko č. 7/2011 návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom fonde námorného a rybného hospodárstva zahrnuté do spoločného strategického rámca a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ C 47, 17.2.2012, s. 1).
- 51 Tie zahŕňajú projekt alebo skupinu projektov ako súčasť operačného programu, pri ktorom sú finančné prostriedky EÚ priamo prepojené s dodržiavaním konkrétnych cieľov a výstupov, dohodnutých míľnikov a ukazovateľov výsledkov.
- 52 Riadiaci orgán, certifikačný orgán, orgán auditu.
- 53 Článok 59 ods. 5 písm. b) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie.
- 54 „V tomto posudku sa stanoví, či účtovné informácie poskytujú pravdivý a reálny obraz, či sú výdavky, v súvislosti s ktorými sa od Komisie požaduje preplatenie, zákonné a správne a či zavedené kontrolné systémy fungujú riadne. V posudku sa tiež uvedie, či zistenia auditu spochybňujú tvrdenia uvedené vo vyhlásení hospodáriaceho subjektu uvedeného v písm. a) prvého pododseku.“ Článok 59 ods. 5 písm. b) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie.
- 55 Účtovnú závierku a osvedčenie o audite treba predložiť vo februári roku n. Komisia na to môže členským štátom poskytnúť jeden mesiac navyše. Podobný časový rámec existuje v oblasti poľnohospodárstva, ale v tomto prípade sa účtovná závierka platobných agentúr uzatvára 15. októbra roku (n - 1). V prípade súdržnosti sa účtovný rok končí 30. júna roku (n - 1).

AKO ZÍSKAŤ PUBLIKÁCIE EÚ

Bezplatné publikácie:

- jeden kus:
prostredníctvom webovej stránky EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>);
- viac kusov alebo plagátov/máp:
na zastúpeniach Európskej únie (http://ec.europa.eu/represent_sk.htm); v delegáciách, ktoré sídlia v nečlenských krajinách EÚ (http://eeas.europa.eu/delegations/index_sk.htm); kontaktovaním služby Europe Direct (http://europa.eu/europedirect/index_sk.htm);
na bezplatnom telefónnom čísle 00 800 6 7 8 9 10 11 (v rámci EÚ) (*).

(*) Za poskytnutie informácií sa neplatí, podobne ako za väčšinu hovorov (niektorí mobilní operátori, verejné telefónne automaty alebo hotely si však môžu účtovať poplatok).

Platené publikácie:

- prostredníctvom webovej stránky EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>).

Predplatné:

- prostredníctvom obchodných distribútorov Úradu pre vydávanie publikácií Európskej únie (http://publications.europa.eu/others/agents/index_sk.htm).



EURÓPSKY
DVOR
AUDÍTOROV



Úrad pre publikácie

